Ano XLVII • Nº 7 email: jornal@avozdeportugal.com www.avozdeportugal.com 14 de Fevereiro de 2007

GRELHADOS SOBRE CARVÃO
BRASEIRO
8261 BOUL. ST-LAURENT
Prop. Elvis Soares (514) 389-0606

A VOZ DE PORTUGAL

Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada

PFG Paulo F. Gonçalves B.A., A.V.C.
Seguro de vida
$100,000.00 7100
40 anos não fumador
Homem Senhora
$32.13/m $41.11/m
Pagamento garantido à vida!!!
(514) 884-0522

4231 Boul. St-Laurent, Montréal, H2W 1Z4 Tel.: (514) 284-1813 - 1 866 684-1813 Fax: (514) 284-6150

Apontamento

Lei é lei!

António Vallacorba

Uma nota que atempadamente me chegou da parte do meu amigo Dinis Correia, do Ontário, sobre algumas realidades da cena política canadiana, inspirou-me a vir aqui ironizar um pouco sobre o tópico referenciado.

Ora bem, como sabem, os judeus exigem isto, os muçulmanos, aquilo, alguns hindus (sikhs), aquele outro, com a aquiescência dos nossos governos, enquanto que os cristãos vão perdendo os seus direitos que estiveram desde o princípio na fundação do Canadá.

Vamos lá a ver se a gente se entende...

Se o Governo canadiano determina que o uso das palavras "sob Deus" estampadas no nosso dinheiro é contra a Lei, que assim seja...

E se esse mesmo Governo decide que os Dez Mandamentos não devem ser invocados ou usados em qualquer instalação governamental, pois que assim seja...

E já que os governantes já proibiram a oração nas escolas, sobre as quais exercem autoridade, que assim seja...

Cont. na pág. 2

Referendo

Aborto "deixará de ser um crime"

A interrupção voluntária da gravidez "deixará de ser um crime" em Portugal. A garantia foi ontem dada pelo primeiro-ministro, que assim afastou as dúvidas causadas pela elevada

Cont. na pág. 3

Hoje, dia dos namorados

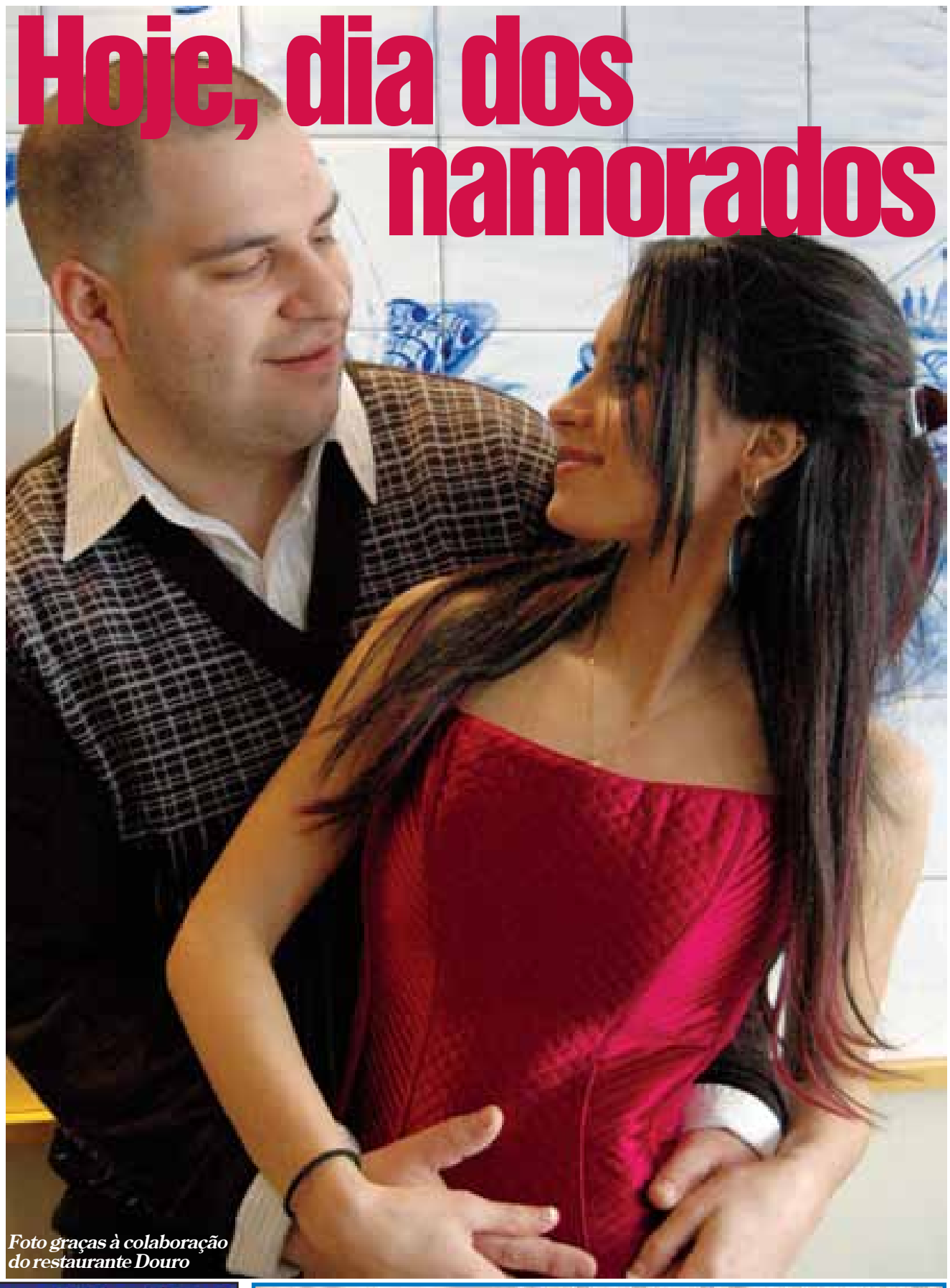


Foto graças à colaboração do restaurante Douro

Les Immeubles Predial
Predial Courtier immobilier agréé
Para comprar ou vender
Escolhe um agente dinâmico
Sempre ao seu serviço
Wesley Oliveira Cel.: 514.944.5097

Mosti Mondiale 2000
35 variedades de mosto à sua escolha incluindo VINHO VERDE
Serviço de análise do seu vinho
Vendem-se barris de Whiskey e barris novos importados de Portugal, em carvalho e castanho, de 5 a 250 litros.
GRAPOLO D'ORO $35 Cada 20 LITROS
ATENÇÃO: SE NÃO TEM SELO DA MOSTI MONDIAL É PORQUE NÃO É MOSTI MONDIALE
Para mais informações contactar: MARCO
5187 Jean Talon E., St-Leonard - Tel.:514.728.6831

Manchetes

Agenda comunitária

O mês da lusofonia na UQÀM

O 21 de Fevereiro, A Associação dos Estudantes Lusófonos da UQÀM organiza o dia da África lusófona, na sua Feira Lusófona. A exposição terá lugar na agora do pavilhão Judith-Jasmin da UQÀM (405, rua Sainte-Catherine Este), das 10 às 17:00. Para informações sobre a nossa Associação ou sobre a Feira lusófona, você pode nos comunicar pelo telefone (514) 987-3000 posto 1472.

Nova direcção Clube Portugal de Montreal

Assembleia: Presidente: José da Silva; vice-presidente: Carlos Ferreira; Secretário: Vítor Gonçalves. Conselho Fiscal: Presidente: Carlos Vicente; vice-presidente: Valdemar Ferreira; Vogal: Fernando Silva. Direcção: Presidente: António Moreira; Vice-presidente: Fernando Santos; Tesoureiro: António Gameiro; Secretário: Luis Rodrigues; Directores: Alberto Francisco, Carlos Ribeiro, João Santos, José dos Anjos, José Caniço, José Cerqueira, Manuel Dias, Manuel Mateus, Raul Filipe.

Projecto da Comunidade: *Mille Visages*

Queremos por este meio informar-vos de que a Igreja Santa Cruz está a organizar um projecto onde todos podem participar. É uma forma simples para mostrar o rosto da nossa comunidade Cristã que, embora com rostos diferentes, vive unida na mesma fé. Reconhecendo que as crianças são o futuro desta comunidade, gostaríamos de contar com vossa colaboração. Será preciso mandar uma fotografia de tamanho pequeno e tipo **"passaporte" que inclui somente a cara**. Pode utilizar uma fotografia qualquer e recortar a cara da criança como nos exemplos. A fotografia será depois reproduzida em tamanho maior e em azul e branco para fazer parte de um mural que vai decorar a nossa Igreja durante o JASP (Jornadas de arte sacra do Plateau) A participação não é limitada às crianças, podem participar pais, irmãos, avós, tios e primos etc.

Contamos com a vossa colaboração.

Pensamento da semana

Devo sorrir porque somos amigos? Ou chorar porque nunca seremos mais do que amigos?

Efemérides

14 de Fevereiro

Dia dos namorados

1782. 1. Reforma pautal com o objectivo de reorganizar as alfândegas. 2. Criação da Companhia dos Guarda Marinhas da Armada portuguesa.

1791. O contrato de diamantes em bruto do Brasil é entregue a Joaquim Pedro Quintela.

1861. Morre o Pintor Francisco Metrass, nascido em 7 de Fevereiro de 1825.

1907. Reconhecimento da liberdade de associação sem autorização prévia.

1931. O controlo estatal da actividade industrial, conhecido por "condicionamento", já exercido nos sectores conserveiro e da panificação, é alargado por meio do Decreto n.º 19.354

1977. Mário Soares, primeiro ministro, visita vários países da Europa ocidental com a intenção de sondar a receptividade dos países comunitários a um eventual pedido de adesão de Portugal à CEE. Pedido que será formalizado no dia 28 de Março desse mesmo ano.

1984. O texto final da Lei sobre a Despenalização do Aborto é aprovado na Assembleia da República, com os votos favoráveis do PS, PCP, UEDS e MDP.

Silva, Langelier & Pereira Inc.
Assurances Pierre G. Séguin Inc.
Seguros e serviços financeiros
Tels.: (514) 282-9976
(514) 288-5177
Fax: (514) 848-0133
75, Napoléon
Montréal H2W 1K5
43 ANOS
1963-2006

Lei é lei!

Cont. da pág. 1

Digo que "assim seja", porque desejo ser um cidadão canadiano obediente e cumpridor das leis. Digo que "assim seja", porque quero acreditar que pessoas mais inteligentes que eu estão em posições de relevo donde possam tomar decisões acertadas. Eu gostaria também de pensar que essas pessoas irão defender os interesses da população canadiana em geral. Mas, querem saber do que eu também gostaria?

Já que não podemos rezar a Deus, confiar em Deus, invocá-Lo e expor os Seus mandamentos nos edifícios governamentais, então o Governo e os seus funcionários não deveriam festejar a Páscoa e o Natal, celebrações que honram o Deus que o nosso Governo está a eliminar de muitos aspectos da vida canadiana.

Eu gostaria de receber a minha mala do correio no dia do Natal, na Sexta-feira Santa, no Dia de Acção de Graças e na Páscoa. Afinal de contas, são dias como os demais...

Eu gostaria que o nosso Governo estivesse em sessão durante o Natal, Sexta-feira Santa, Dia de Acção de Graças e na Páscoa. Afinal, cada um desses dias é como os demais da semana.

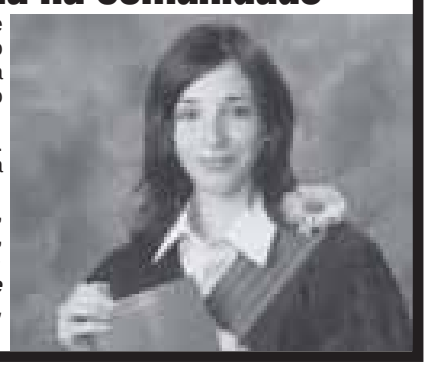
E, estou para aqui a matutar quão muito do dinheiro que pago em impostos poderia ter melhor uso se todos os departamentos governamentais trabalhassem no Natal, na Sexta-feira Santa e na Páscoa. Isso não acarretaria quaisquer despesas extras em tempo suplementar, já que tais dias seriam considerados como qualquer outro dia da semana por um Governo que quer actuar "politicamente correcto".

De facto, sou da opinião que os nossos governantes deveriam trabalhar ao domingo (inicialmente reservado para adorar a Deus), porque, afinal de contas o nosso Governo diz que esse dia deverá ser entendido como um outro dia qualquer.

O que é que os nossos leitores pensam de tudo isto?

Talvez que, e havendo consenso generalizado entre todos nós, os governantes que elegemos deixem de ceder às opiniões e pressões da minoria e comecem, novamente, a representar a maioria da população. Que assim seja. Vamos lá a ver se a sanidade mental regressa ao Canadá (e aos países aos quais o "chapéu" servir).

Catarina Silva, nova advogada na comunidade



A comunidade portuguesa de Montreal acaba de distingui-se recentemente com mais um doutoramento de um dos seus cidadãos, especificamente, o de Catarina Silva em Advocacia, ocorrido no dia 25 de Janeiro passado.

A Catarina, 23 anos, nasceu na Ribeira Grande, S. Miguel, Açores. Filha de José Silva e de Maria da Conceição, chegou a Montreal em Maio de 1987. Tendo-se formado com distinção pela Universidade de Montreal, já se encontra a trabalhar para a firma da especialidade, De Grandpré Chait, desta cidade. ***"A Voz de Portugal" congratula-se com o feliz acontecimento e felicita a novel advogada e os respectivos pais, com votos das maiores felicidades.***

A VOZ DE PORTUGAL
La Voix du Portugal
The Voice of Portugal

4231, Boul. St-Laurent
Montréal (Québec)
CANADA
H2W 1Z4

Tél: (514) 284-1813
1-866-684-1813
Fax: (514) 284-6150

Site Web
www.avozdeportugal.com
E-mail
jornal@avozdeportugal.com

Hebdomadaire fondé le 25 avril 1961

ÉDITEUR
Eduíno Martins

DIRECTEUR
António Vallacorba

ADMINISTRATION ET RÉDACTION
Kevin Martins

RÉDACTEUR EN CHEF ET INFOGRAPHISTE
Sylvio Martins

COLLABORATEURS:
Au Québec:
Antero Branco
Elisa Rodrigues
Diamantino de Sousa
Dinora de Sousa
Francisca Marques
Helder Dias
J.J. Marques da Silva
João Mesquita
José Costa
José de Sousa
Jullien Thomet
Kevin Antunes
Lucia Calisto
Manuel Carvalho
Maria Calisto
Mario Carvalho
Martine Gariépy
Miguel Félix
Natércia Rodrigues
Pe. José Maria Cardoso
Rafael Santo Marcelino
Susana Sequeira
Victor Hugo

En Ontario:
Manuel Alves Louro (Toronto)
Frank Meneses (Toronto)
Fernando Cruz Gomes (Toronto)

Au Portugal:
Augusto Machado
Helena Resende
Lagoas da Silva
Manuel Rodrigues
Maria Helena Martins
Miguel Carvalho

PHOTOGRAPHE:
Filipe Estrela
José Rodrigues
Michael Estrela

DISTRIBUTION:
José Eliso Moniz
Nelson Couto
Victor Medina

PUBLICITÉ:
Conceição Ferreira
Eduardo Leite
Ethnique Média
Kevin Martins
RPM

Portugal:
PortMundo Promoção Cultural e Publicidade Ldª.

Os textos, fotos e ilustrações publicados nesta edição são da inteira responsabilidade dos seus autores, não vinculando, directa ou indirectamente, o cariz editorial e informativo deste jornal.

Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans notre autorisation écrite.

Courrier de deuxième classe;
Numéro de contrat: 1001787
Dépôts legaux à la Bibliothèque nationale du Québec et à la Bibliothèque nationale du Canada

ISSN: 0049-6790

Para anunciar nos Pequenos Anúncios
Ligue 514 284 1813
A VOZ DE PORTUGAL

Revista de Imprensa

AFEGANISTÃO
Comandos a caminho de Cabul

Partir segunda-feira para Cabul, no Afeganistão, num avião C-130, o primeiro grupo avançado da 2a Companhia de Comandos, para dar início à rotação do contingente português destacado no país. A partida estava marcada para as 9 horas, no Aeroporto Militar de Figo Maduro.

VOTAÇÃO
Dia calmo de boicotes

Num dia marcado pela escassez dos boicotes ao acto eleitoral, a excepção aconteceu na freguesia de Viegas, Santarém. "Isto está aberto, mas ninguém votana mesma", desabafou um dos moradores, salientando que a decisão de abrir a mesa de voto ocorreu após um apelo do presidente da câmara, Francisco Moita Flores. "As pessoas têm a minha solidariedade", mas o boicote "iria trazer problemas para alguns", justificou o autarca, que prometeu total empenho em resolver os problemas da aldeia, que está em Reserva Ecológica Nacional e impedida de qualquer nova construção. Já em Bornes de Aguiar, Vila Real, onde a população tinha recusado a ida às urnas em protesto contra o horário de funcionamento do posto da GNR, acabaram por votar menos de três dezenas de pessoas, num universo de 2700 eleitores.

CIÊNCIA
Porto lidera investigação

A Universidade do Porto foi responsável por 20 por cento da produção científica portuguesa em 2006, revelou a instituição. De acordo com indicadores fornecidos pelo consórcio norte-americano "Institute for Scientific Information" (ISI), que fez o estudo, trata-se de um aumento de 15 por cento da produção científica da universidade nos últimos três anos. Os dados do ISI indicam que 20,3 por cento dos artigos científicos portugueses publicados internacionalmente têm origem nesta instituição.

SEGURANÇA ALIMENTAR
18 toneladas de alimentos apreendidos

As autoridades alfandegárias apreenderam mais de 18 toneladas de alimentos, sobretudo carne, moluscos e peixe, que constituíam uma ameaça para a saúde pública. Oriundos da China, os produtos apreendidos tinham como destino a União Europeia.

Para anunciar nos Pequenos Anúncios
Ligue 514 284 1813

Aborto "deixará de ser um crime"

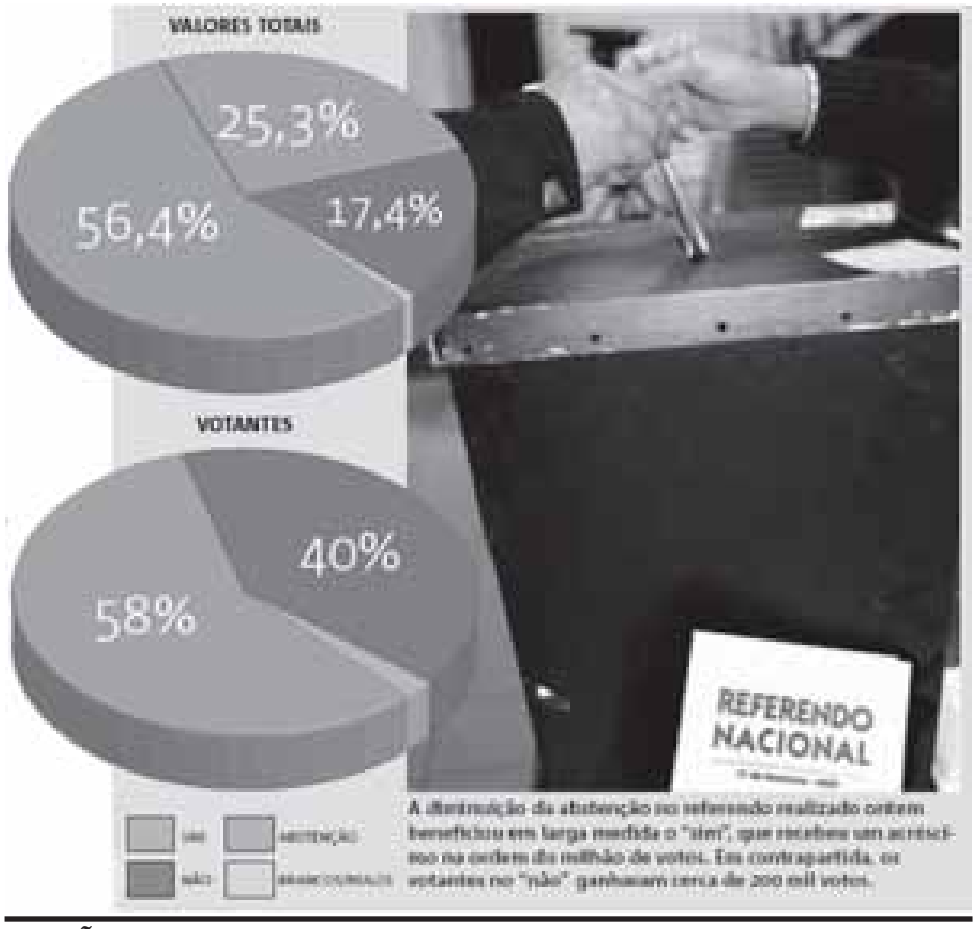
Cont. da pág. 1

abstenção verificada no referendo, que o tornou não vinculativo, já que ultrapassou os 50 pontos percentuais.

"O povo falou e falou de forma clara e veio reforçar a legitimidade do espaço político e legislativo que estava em causa", sublinhou José Sócrates. Numa noite eleitoral curta, o chefe do Executivo assegurou que "a vontade do povo português" será respeitada e permitirá "consolidar um novo consenso social para combater eficazmente o aborto clandestino".

Números finais Contabilizando os votos brancos e nulos (0,8 por cento) os números finais desta consulta popular apontam para uma abstenção de 56,4 por cento, uma votação no "sim" de 25,3 por cento e no "não" de 17,4 por cento.

No universo dos votantes, 58 por cento votaram "sim", 40 por cento "não" e os restantes dois por cento correspondem a brancos e nulos. Sem ter em conta os boletins de voto brancos e nulos, os números do referendo são: 59,2 por cento para o "sim" e 40,7 por cento para o "não".



EVASÃO FISCAL
Colaboração entre PJ e Impostos aumenta detenções

A coordenação entre a Polícia Judiciária (PJ) e a inspecção tributária no combate à criminalidade fiscal resultou, em 2006, na constituição de 115 arguidos e na realização de 25 detenções. Números que representam mais 7 por cento de processos de inquérito instaurados e mais 14 por cento de condenações.

Os ministros das Justiça e das Finanças, no Porto, o director-geral dos Impostos e o Procurador-geral da República para debater a criminalidade fiscal, e o director da Polícia Judiciária reuniram esta segunda-feira, no Porto.

Na reunião, Paulo Macedo, director-geral dos Impostos, revelou que nos últimos três anos houve um aumento de 14 por cento nas condenações por crimes fiscais. Paulo Macedo explica que mais de 1000 portugueses foram condenados a penas de cadeia por delitos tributários.

De acordo com Paulo Macedo, os montantes dos processos de inquérito instaurados pela administração fiscal «são sempre na ordem das centenas de milhões de euros», tendo nos últimos três anos oscilado entre os 240 e os 250 milhões de euros.

Como consequência das penas aplicadas em processos de crime fiscal foram efectuadas nos últimos anos mais de 1.000 condenações a penas de prisão, na sequência das quais mais de 100 pessoas ficaram detidas.

«Aquela ideia tradicional de que ninguém era detido por crimes fiscais graves é uma ilusão e estes dados comprovam-no», salientou o director-geral dos Impostos.

Bebé do ano 2006 e 2007

Matteo Ponte

Nasceu: 10 de Novembro de 2006
Mãe: Débora Ponte
Pai: Pasqualino Mastantuono

Daniel Vallacorba

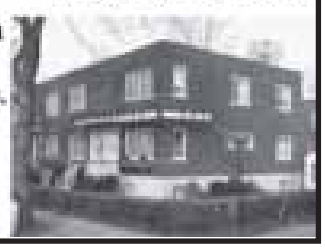
Nasceu: 20 de Abril de 2006
Mãe: Cynthia Vallacorba
Pai: Nelson Vallacorba

Continuamos a publicação de alguns dos nossos "leitores do futuro". Entretanto continuamos a incentivar os nossos "leitores do presente", para que nos enviem as fotografias dos seus bebés nascidos no ano 2006 e 2007, acompanhadas dos respectivos nomes, datas de nascimento, nomes dos pais e número do telefone, para:

Concurso Bebé, A Voz de Portugal
4231 boul. St-Laurent, Mtl, Qc, H2W 1Z4.

Sutton GROUPE SUTTON ACCES INC.
MIKE COLACONE
Affiliated real estate agent
Tel.: (514) 831-1962

VILLERAY
Magnífico duplex num canto de rua, perto do metro e vários serviços.
Chão em madeira.
Estacionamento para 2 carros
$399,000



RCI viva
Le nouveau service Internet de Radio Canada International
Une fenêtre essentielle en huit langues sur le Canada pour les futurs et les nouveaux arrivants, en radio Web et en baladodiffusion.
www.RCInet.ca

Revista das regiões

"Não" vence nos Açores com 69% dos votos

Nos Açores, o "Não" venceu com 69.05 por cento (38.310 votos), contra os 30.95 por cento (17.168 votos) do "Sim" o referendo ao aborto

realizado, sendo que a abstenção se situou nos 70,50%.

Os movimentos dos Açores pelo "Sim" consideraram que foi um "dia histórico" para Portugal, alegando que as mulheres que abortarem "vão deixar de ser tratadas como criminosas".

"Finalmente, de uma vez por todas em Portugal, as mulheres que fazem um aborto vão deixar de ser tratadas como criminosas ou como assassinas", adiantou Zuraida Soares, representante dos movimentos nos Açores, um arquipélago onde o "Não" foi vencedor. Segundo disse, este foi o referendo mais participado dos três nacionais já realizados, com uma diferença entre o "Sim" e o "Não" que "não deixa margem para dúvida". Num restaurante na cidade de Ponta Delgada, a porta-voz dos três movimentos realçou que, nos Açores, o "Sim" "dobrou a sua votação" relativamente a 1998, apesar do "Não" ter sido vencedor nas ilhas.

Apesar destes resultados, "o que é certo é que as mulheres dos Açores, como as mulheres do nosso país, a partir de hoje, vão ter o mesmo tratamento face à lei e vão ver consignada na lei a sua dignidade", disse.

Zuraida Soares considerou que a vitória do "Não" na região se deveu, em parte, ao "peso grande da Igreja, dos valores e dos princípios que, aparentemente, obriga a uma grande maioria a cumprir".

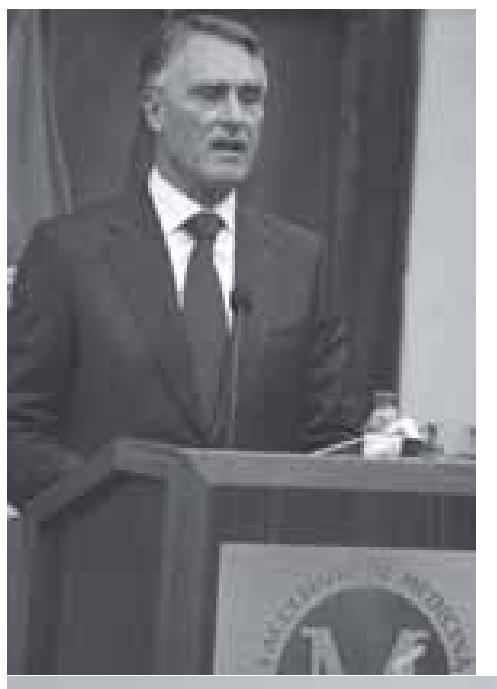
Uma explicação que é "pacífica" e "respeitável", reconheceu Zuraida Soares, para quem na campanha para no referendo esteve em causa "deixar a liberalização em que o aborto esteve sujeito e passar a despenalizar até às dez semanas".

"Nós esperávamos a vitória do "Sim" e foi isso que nós conseguimos", finalizou Zuraida Soares, perante algumas dezenas de apoiantes dos movimentos no arquipélago.

Debate centra-se na resposta do serviço de saúde

E agora, a nova lei

Com a vitória do "sim" está aberto o caminho a profundas modificações, tanto legislativas como sociais. Na Assembleia da República, o Partido Socialista garantiu que vai arrancar de imediato o processo de debate na especialidade da lei do referendo, para que esta venha a ser aprovada até ao final da legislatura.



Tal não significa que o debate esteja encerrado. A deputada Teresa Venda — pertence à bancada do PS mas defendeu o "não" que a discussão na especialidade permitirá criar "sistemas de apoio às mulheres, o que até agora não era contemplado na lei aprovada na generalidade". Para a parlamentar, "é necessário aproveitar esta oportunidade", já que "o 'sim' ganhou e esse é um dado a respeitar". Quanto à capacidade do Serviço Nacional de Saúde (SNS) em dar resposta à nova realidade do aborto, Teresa Venda é mais céptica: "O SNS não está preparado, o que significa que se abriu a porta do mercado às clínicas espanholas".

No campo oposto está o ministro da Saúde, Correia de Campos, que, em declarações na SIC, garantiu que os sistemas de saúde têm condições para responder à mudança legislativa. De acordo com o governante, e referindo-se apenas aos centros de saúde, se houver "20 mil interrupções voluntárias da gravidez por ano, haverá apenas mais 80 consultas diárias". Correia de Campos afirma igualmente estar convicto de que o aborto legal vai ser realizado maioritariamenteem instituições do Estado.

Vasco Freire, representante do Movimento Médicos pela Escolha, também acredita na capacidade nacional de colocar em prática a alteração da lei, apesar de alertar para a necessidade de serem realizados alguns estudos sobre o tema. "A nível médico é importante preparar o Serviço Nacional de Saúde" para a entrada em vigor da nova lei. "E para isto é preciso um estudo para perceber a percentagem exacta de objectores de consciência", refere o clínico, acrescentando que isto é "essencial para reorganizar o Serviço Nacional de Saúde e permitir o acesso de todas as mulheres a este serviço".

"Não" também ganhou na Madeira

O "não" voltou a ganhar em todos os concelhos e freguesias da Madeira no referendo de à interrupção voluntária da gravidez, apesar de se ter verificado uma subida geral do "sim". Nesta região, o "não" obteve 65,44 por cento dos votos expressos, enquanto o "sim" conseguiu 34,56 e a abstenção se situou nos 61,43. Ricardo Vieira, da Plataforma Não obrigada, lamentou o valor da abstenção e defendeu que "a lei nacional tem de ser consensual e essa consensualidade deve respeitar os espaços regionais". Acrescentou ser "imprescindível" que, na elaboração da lei, o governo atenda ao apoio à maternidade, família e natalidade, acabando com a prisão das mulheres que abortem, mas não deve permitir uma liberalização do aborto". Por seu turno, Violante Matos, do Movimento pelo Sim apontou a "alteração significativa do sentido de voto" na região, considerando que "corresponde a um empenhamento e entendimento diferente da sociedade madeirense" desta situação.

"O referendo é imperativamente indicativo de que vamos poder dar cumprimento a uma alteração da legislação", disse.

Adiantou que os movimentos apoiantes do "sim" nesta região autónoma "fizeram uma campanha de grande preocupação pedagógica, sem grande possibilidades financeiras".

"Da mesma forma que do ponto de vista democrático aceitamos o resultado de 1998, agora os resultados são muitíssimo mais favoráveis à indicação de que é preciso mudar esta lei", concluiu Violante Matos. Em 1998, na Madeira o "sim" teve 23,97 por cento, o "não" 76,3 por cento e a abstenção foi de 67,24.

Aqui Canadá

Coordenado por Miguel Felix

Drainville candidatou-se

O ex-chefe do escritório parlamentar de Radio-Canada em Quebeque, Bernard Drainville, confirmou em conferência de imprensa que era candidato à investidura do Partido Quebequense no distrito de Marie-Victorin, na margem sul de

Montreal. Pressionado pelos jornalistas, Bernard Drainville defendeu-se com vigor de ter de qualquer maneira agido em oposição à ética jornalística nos dias precedendo o anúncio da sua candidatura em Marie-Victorin. Drainville explicou ter sido aproximado pela primeira vez na quarta-feira 31 de Janeiro por Jacques Parizeau, pela mediação da sua mulher. Teria então passado os dias seguintes a reflectir, antes de renunciar uma primeira vez. Durante estes três dias, sublinha, terá suspendido a sua participação nas emissões de Radio-Canada. O Sr. Drainville insiste por conseguinte no facto de no momento de registar, sábado, a entrevista com o chefe pequista, André Boislcair, tinha renunciado a passar em política e agia unicamente como jornalista. Foi um segundo convite, feito terça-feira, para o distrito de Marie-Victorin, que lhe teria convencido.

O Canadá… último

Em matéria de luta às mudanças climáticas, o Canadá é o pior dos países do G8. Mesmo os Estados Unidos adoptaram mais medidas para reduzir as suas emissões de gases a efeito de estufa (GES) e merecem uma nota positiva da parte dos avaliadores. De facto, e de acordo com um estudo publicado pelos investigadores do Munk Center for International Studies, de Toronto, o Canadá não respeitou os compromissos que tomou na cimeira dos países do G8 em Saint-Petersbourg, em Julho de 2006. Mesmo se anunciou no passado Outono que ia reduzir as emissões de GES de 65% daqui a 2050, o governo conservador, nota o relatório, não adoptou medida nenhuma para chegar, nem aos objectivos de Quioto – em 2012, uma redução de 6% do nível das emissões em relação a 1990 –, nem aos muitos alvos ambiciosos a longo prazo que se fixou.

Otava e Quebeque entendem-se

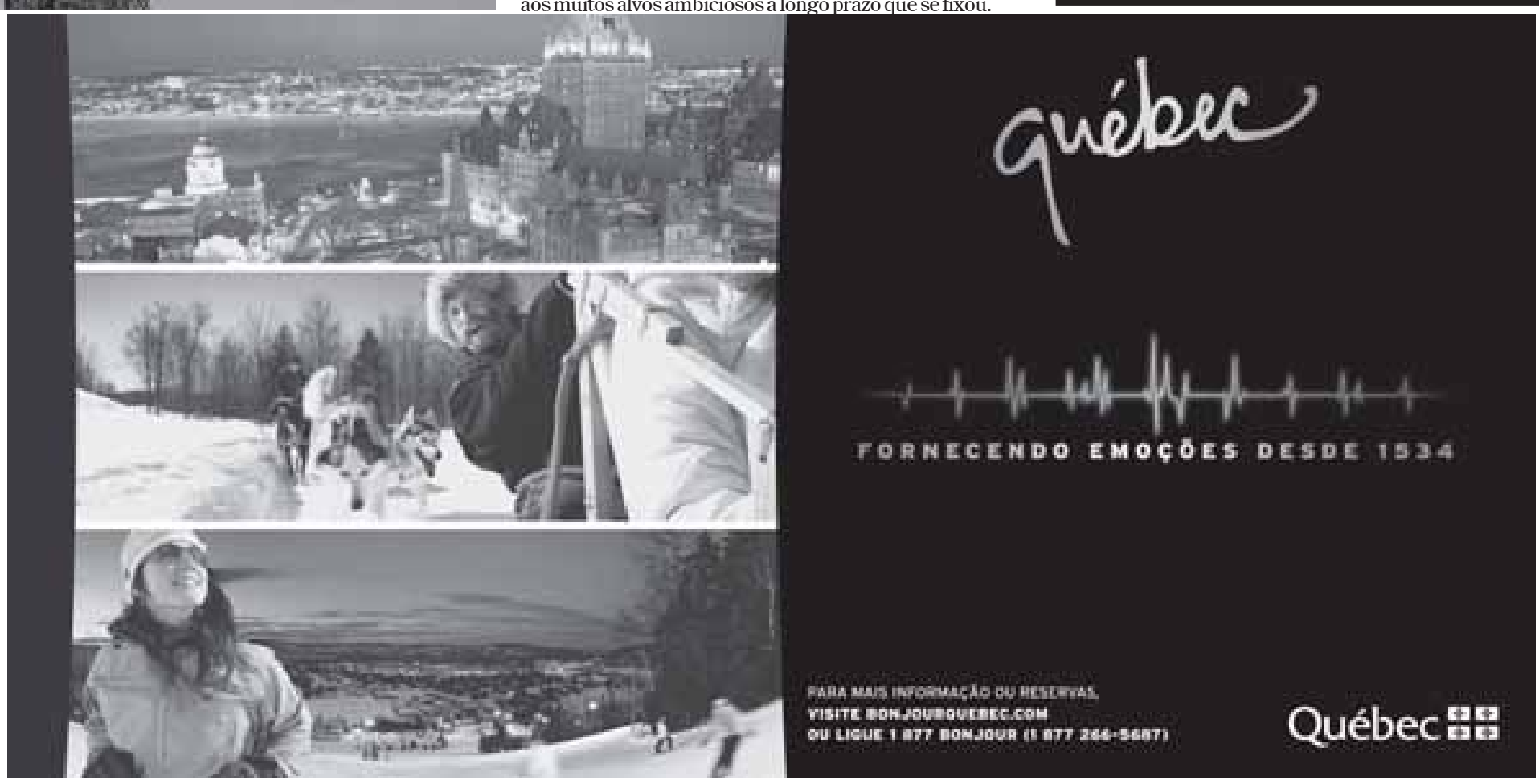
Enquanto que as eleições parecem aproximarem-se no Quebeque, os governos de Stephen Harper e de Jean Charest teriam concluído um acordo sobre o espinhoso processo do ambiente. De acordo com *La Presse*, Otava verterá perto de 400 milhões de dólares ao Quebeque para financiar o seu plano de redução dos gases a efeito de estufa. O envelope federal seria por conseguinte mais importante do que o governo Charest pedia, ou seja 328 milhões. A soma para o Quebeque faria parte de um programa de financiamento das iniciativas provinciais em matéria de luta contra o aquecimento climático, que será apresentado ao mesmo tempo. O custo total desta medida federal seria de cerca de 1,5 biliões, e o Quebeque receberá o quarto.

A três anos dos Jogos

"O futuro pertence aos que se levantam cedo", diz o provérbio. Sendo assim, os membros do Comité Olímpico Canadiano (COC) devem ter um excelente futuro! Uma equipa do COC visitará esta semana as instalações em construção em vista dos Jogos de Vancouver. O objectivo: acumular o máximo possível de informações a propósito de 2010. Cada detalhe contará se o Canadá quer atingir o objectivo ambicioso de 35 medalhas, fixado no programa "A nós os pódios". Por outro lugar, um relógio gigante começou o desconto até ao início dos Jogos, e foi inaugurado a 12 de Fevereiro, três anos dia para dia antes das cerimónias de abertura, na *Vancouver Art Gallery*.

Uma abertura nas próximas semanas

A Agência Metropolitana de Transporte (AMT) prevê preceder de dois meses a abertura das três estações do metro Laval. A abertura das estações, prevista para Julho, far-se-ia a 1 de Maio. A iminência de uma campanha eleitoral quebequense não teria afectado a decisão da AMT, segundo Marie Gendron, Vice-Presidente do organismo. O ardor estendido pela AMT, contudo, é moderado pela Sociedade de Transporte de Montreal (STM), que precisa que a abertura das estações Laval é condicional à conclusão de um acordo sobre o financiamento do serviço. A construção das estações de metro Laval custou cerca de 800 milhões de dólares, ou seja quatro vezes o montante inicial previsto em 1998. A STM, as Cidades de Montreal e de Laval estão implicadas num braço de ferro sobre a divisão dos custos do prolongamento do metro para Laval. A STM e Montreal tentam obter uma maior participação das cidades a norte de Montreal, das quais os cidadãos utilizam o metro. Do seu lado, o presidente da Câmara Municipal de Laval, Gilles Vaillancourt, recusa pagar mais do que a parte prevista no acordo assinado em 2000 com a STM para a exploração do metro.



Comunidade

Horóscopo Semanal

maria Helena

CARNEIRO (21 de Março - 19 de Abril)

Carta Dominante: O Papa
Amor: Aposte tudo o que tem na sua relação.
Saúde: Não se desleixe e cuide de si.
Dinheiro: Pense bem antes de pôr em causa o seu dinheiro.
Número da Sorte: 5
Números da Semana: 5, 14, 31, 49, 52, 74

TOURO (20 de Abril - 20 de Maio)

Carta Dominante: Cavaleiro de Copas
Amor: Um amigo irá declarar-lhe uma paixão por si.
Saúde: Cuide melhor da sua alimentação.
Dinheiro: Pode ter uma nova proposta de trabalho.
Número da Sorte: 48
Números da Semana: 9, 14, 24, 35, 47, 64

GÉMEOS (21 de Maio - 20 de Junho)

Carta Dominante: 8 de Copas
Amor: Irá viver momentos escaldantes com a pessoa que ama.
Saúde: Não coma demasiados doces.
Dinheiro: Não gaste mais do que as suas possibilidades.
Número da Sorte: 44
Números da Semana: 8, 24, 33, 40, 52, 64

CARANGUEJO (21 de Junho - 22 de Julho)

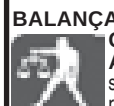
Carta Dominante: O Mundo
Amor: Não diga nada antes de pensar bem naquilo que vai dizer, pois essa impulsividade joga muitas vezes contra si.
Saúde: Cuidado com os seus pulmões, pois estes andam um pouco frágeis.
Dinheiro: Este é um bom momento para por em marcha um projecto antigo.
Número da Sorte: 21
Números da Semana: 3, 12, 21, 33, 47, 58

LEÃO (23 de Julho - 22 de Agosto)

Carta Dominante: Os Enamorados
Amor: Siga com maior convicção aquilo que o seu coração lhe pede para fazer.
Saúde: Faça uma alimentação mais rica em vitaminas.
Dinheiro: Momento favorável.
Número da Sorte: 6
Números da Semana: 5, 16, 25, 38, 41, 59

VIRGEM (23 de Agosto - 22 de Setembro)

Carta Dominante: 4 de Espadas
Amor: Poderá sentir que neste momento o seu amor não é correspondido, mas não se preocupe, pois é só uma fase passageira.
Saúde: Tenha algum cuidado com os seus olhos.
Dinheiro: Poderá receber um aumento inesperado no seu rendimento mensal.
Número da Sorte: 54
Números da Semana: 9, 15, 27, 31, 42, 71

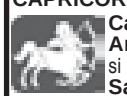
BALANÇA (23 de Setembro - 22 de Outubro)

Carta Dominante: 9 de Paus
Amor: Não entre em depressão pois tudo na vida tem uma solução e mais cedo ou mais tarde verá o seu problema resolvido.
Saúde: Estará com o sistema nervoso descontrolado.
Dinheiro: Tudo estará dentro da normalidade.
Número da Sorte: 31 **Números da Semana:** 4, 12, 23, 37, 46, 55

ESCORPIÃO (23 de Outubro - 21 de Novembro)

Carta Dominante: 9 de Ouros
Amor: Se não se controlar poderá sofrer com isso.
Saúde: Dê mais atenção à sua saúde, pois na verdade quando julgamos estar bem nem sempre o estamos.
Dinheiro: Período favorável.
Número da Sorte: 73
Números da Semana: 10, 19, 21, 32, 48, 51

SAGITÁRIO (22 de Novembro - 21 de Dezembro)

Carta Dominante: Rainha de Ouros
Amor: Pense bem, se a pessoa que tem ao seu lado é aquela que você quer ter, antes de assumir uma relação séria.
Saúde: Cuidado com as quebras de tensão.
Dinheiro: Momento favorável.
Número da Sorte: 77
Números da Semana: 14, 25, 31, 44, 49, 58

CAPRICÓRNIO (22 deDezembro - 20 de Janeiro)

Carta Dominante: A Roda da Fortuna
Amor: Preste mais atenção à sua família. Ela necessita de si neste momento.
Saúde: Vigie a sua tensão arterial.
Dinheiro: Não efectue gastos supérfluos.
Número da Sorte: 10 **Números da Semana:** 2, 21, 25, 31, 42, 51

AQUÁRIO (21 de Janeiro - 18 de Fevereiro)

Carta Dominante: 7 de Paus
Amor: Não tenha receio de dizer a verdade por mais que isso lhe custe.
Saúde: Cuide mais dos seus pés.
Dinheiro: Poderá planear uma viagem ao estrangeiro, pois as suas economias já lho permitem.
Número da Sorte: 29 **Números da Semana:** 11, 18, 21, 34, 38, 63

PEIXES (19 de Fevereiro - 20 de Março)

Carta Dominante: 8 de Paus
Amor: Há uma tendência para a melhoria neste período.
Saúde: Não surgirão nenhumas surpresas nesta fase.
Dinheiro: Trabalhe com mais afinco para atingir os seus fins.
Número da Sorte: 30 **Números da Semana:** 3, 18, 25, 37, 42, 55

A Voz de Portugal na Internet
www. avozdeportugal.com

Festa romantica na St-Enfant Jésus!

Sylvio Martins

Na comunidade, festeja-se todos anos São Valentim. Este ano, eu tive a oportunidade de ir à Igreja Saint-Enfant Jesus para apreciar, numa linda sala, graciosamente decorada pelos organizadores, um ambiente muito agradável para todos. Constatei, falando com várias pessoas na sala que não sabiam porque este é o dia dos namorados.

Existem várias teorias relativas à origem de São Valentim e à forma como este mártir romano se tornou o patrono dos apaixonados. Uma das histórias retrata o São Valentim como um simples mártir que, em meados do séc. III d.C., havia recusado abdicar da fé cristã que professava. Outra defende que, na mesma altura, o Imperador Romano Claudius II teria proibido os casamentos, para assim angariar mais soldados para as suas frentes de batalha. Um sacerdote da época, de

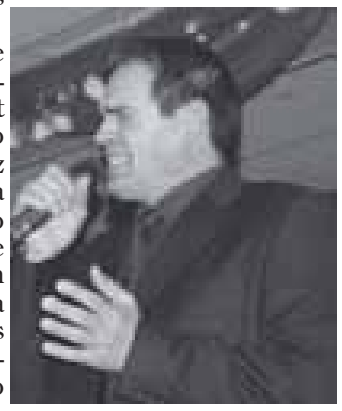
nome Valentim, teria violado este decreto imperial e realizava casamentos em sigilo absoluto. Este segredo teria sido descoberto e Valentim teria sido preso, torturado e condenado à morte. Ambas as teorias apresentam factores em comum, o que nos leva a acreditar neles: São Valentim foi um sacerdote cristão e um mártir que teria sido morto a 14 de Fevereiro de 269 D.C. Quanto à data, algumas pessoas acreditam que se comemora neste dia por ter sido a data da morte de São Valentim.

Muitas são as tradições associadas ao dia de São Valentim, variando de país para país.

Ao longo dos tempos, as tradições de São Valentim foram adquirindo um grau de complexidade cada vez maior. A cada ano que passava, foram-se criando novas tradições, lendas e brincadeiras, como é o caso das mensagens apaixonadas.

A tradicional troca de cartões, cartas e bilhetes apaixonados no dia 14 de Fevereiro teve origem na altura da própria lenda de São Valentim, quando este teria deixado um bilhete à filha do seu carcereiro. No entanto, não há qualquer facto que comprove esta lenda.

Porém, é certo que, no século XV, Charles, o jovem duque de Orleães, terá sido o primeiro a utilizar cartões de São Valentim. Isto porque, enquanto esteve aprisionado na Tower of London, após a batalha de Agincourt em 1945, terá enviado, por altura do São Valentim, vários poemas e bilhetes de amor à sua mulher que se encontrava em França. Durante o século XVII sabe-se que era costume os enamorados escreverem poemas originais, ou não, em pequenos cartões que enviavam às pessoas por quem estavam apaixonados. Mas foi a partir de 1840, na Inglaterra vitoriana, que as mensagens de São Valentim passaram a ser uniformizadas. Os cartões passaram a ser enfeitados com fitas de tecido e papel especial e continham escritos que ainda hoje nos são familiares, como é o caso de «Would you be my Valentine». Nos dias de hoje, é entre os mais novos que estas mensagens de São Valentim são mais populares, sendo uma forma de expressarem as suas paixões.



E esta paixão foi realmente sentida na festa de São Valentim da igreja St-Enfant Jesus, com a boa música do DJ X-men e a romântica voz de Duarte Froias. De ano a ano, temos um dia dedicado ao amor, mas o importante não é só esse dia, mas sim todos os dias. Uma surpresa é sempre bem-vinda, todos os momentos juntos são importantes, qualquer seja o lugar. Esta festa foi um momento especial para todos e todas presentes. Uma das surpresas desta noite foi o serviço impecável dos alunos do Instituto de Turismo e de Hotelaria do Quebeque (ITHQ) e, principalmente, o cozinheiro Jorge Couto, que ajudou ao sucesso desta noite, com uma entrada de *antipasto* à portuguesa, a sopa de creme de cenoura e, particularmente, o prato principal – pernas de galinha recheadas com legumes e amêndoas do Algarve – uma verdadeira delícia.

Os artistas e a sala são essenciais para organizar uma festa de grande calibro, mas a comida também é muito importante. O *lombo de porco* já está ultrapassado, e muitos dão pouca importância a este facto. Tomam exemplo nestes organizadores que, por 25$, fizeram milagres com esta festa.

Estão de parabéns!

Alunas do Instituto de Turismo e de Hotelaria do Quebeque (ITHQ)

Está apenas a 3 clicas do MELHOR PREÇO NO CANADÁ

Clic 1
Sélectionnez votre prix

Clic 2
Choisissez votre unité

Clic 3
Voyez les détails de votre véhicule

LE PRIX
LE PLUS BAS AU CANADA

MAINTENANT DEUX CENTRES DE TRANSACTION RAPIDE POUR VOUS SERVIR

WWW.MTLAUTOPRIX.COM
1-888-476-7747 • 514-593-9020

Comunidade

Convívio dos Naturais da Ribeira Grande

N. Sra. da Estrela iluminou; Ana Malhoa, "malhou"

António Vallacorba

O Convívio dos Naturais do Concelho da Ribeira Grande, e à semelhança do que aconteceu uma semana antes naquela cidade nortenha de S. Miguel, realizou no sábado passado uma brilhante festa em honra de Nossa Senhora da Estrela.

O popular evento decorreu no subsolo da Igreja Santa, repleto de convivas e engalanado a preceito, com jantar dançante, cantar às estrelas e um fabuloso espectáculo musical, abrilhantado por Ana Malhoa, vinda directamente de Portugal, entre outros artistas locais, e tendo como apresentador Luis Melo, membro deste Convívio e da equipa portuguesa da Radio Centre-Ville.

Foi, contudo, precedido de eucaristia solene naquele templo, presidida pelo padre José M. Cardoso, e cantada pelo Coral do S. Santo Cristo dos Milagres, com hino executado pela Filarmónica Portuguesa de Montreal (FPM).

Paralelamente, e como é habitual, recordou-se a tradição do cantar às estrelas logo no início do serão, num "saboroso" acto que despertou bastante interesse, protagonizado pelo poeta popular, Manuel Luis, o coral do S. Santo Cristo dos Milagres, acompanhados por um agrupamento de músicos da já referida FPM:

Eis alguns exemplos do que é costume cantar às estrelas:

Hoje é dia das Estrelas,
Cantamos em romarias.
Para agradecer aquelas
Que brilham todos os dias.

Cada um tem a sua estrela
Para o guiar na vida.
Bom seria não perdê-la
Porque a viagem é comprida.

Muito bom como foi o jantar, também assim no demais que se seguiria...

Entrada espectacular da Ana Malhoa, vestida exoticamente num "jumpsuit" alaranjado. No peito, a abertura proeminente da sua feminidade; os movimentos de corpo, a sua alegria, a sua potente voz em canções bem ritmadas, e...foi de estar-se de boca aberta em admiração e regalo!

Dissemos que a Ana Malhoa "malhou", mas fizemo-lo no bom sentido da expressão para enaltecer, por isso, o grande empenho e intenso envolvimento no preenchimento de 90 minutos de contínua actuação.

Para a Ana, que teceu largos e contínuos elogios ao CNCRG, esta "é uma organização que sabe receber", acrescentando, de

feliz como se sentia, estar "melhor aqui que em casa". E, no espírito de tudo quanto presenciou durante esta festa, declarou que a "sociedade portuguesa (leia-se comunidades) é muito bem vista em todo o mundo".

Joe Puga e Kelly M – aquele avivando as nossas memórias com alguns dos seus êxitos do passado e esta com o seu primeiro CD, muito contribuíram ainda mais para o sucesso do espectáculo, algo a que não poderia ficar indiferente o nosso comum amigo, Jeffrey Gouveia, com todo o seu

profissionalismo e apetrechamento sonoro da sua popular discoteca J.G. Night Productions.

Enfim, um espectáculo que foi de cantar e dançar até à exaustão!

Refira-se que Nossa Senhora da Estrela, padroeira da cidade e do concelho da Ribeira Grande e cuja igreja vai fazer 500 anos

em Junho próximo, também o é da Associação dos Bombeiros Voluntários e da Banda Triunfo daquela cidade. Isto quer dizer que existe mais de uma imagem desta Senhora da qual é conhecida igualmente por outras invocações (da Candelária, da Luz, da Purificação ou da Apresentação). Outrossim, existem imagens em casas particulares, mas o essencial (e assim é que deve ser) é que apenas se faz uma festa em sua honra. .

Durante o serão também, foram distinguidos alguns ribeiragrandenses locais e amigos deste acontecimento, com a oferta de fotos da Senhora festejada e da concepção do distinto fotógrafo da nossa praça, Benjamim Pimentel, da Foto Galicia.

Houve, igualmente, que recorrer à venda de uma rifa, para ajudar com os altos encargos de um evento como este, especialmente devido à onerosa actuação da artista convidada.

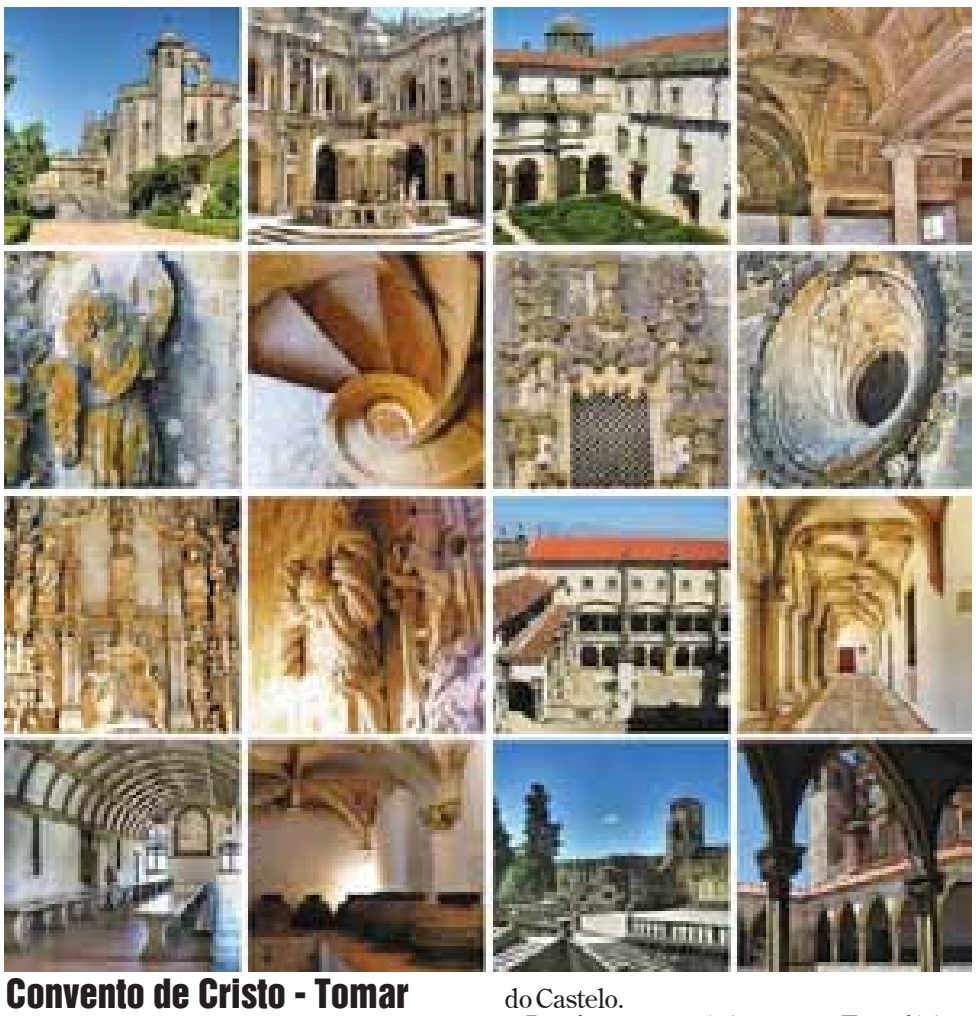
Felicitamos, na pessoa de Ildeberto Silva, toda a Direcção, colaboradores e amigos do Convívio dos Naturais do concelho da Ribeira Grande por esta mui luzidia festa, com votos de contínua prosperidade.

Esta reportagem foi possível graças à colaboração do
SILVA COUVREURS .INC
COUVREURS - FERBLANTIERS
Uma companhia para bem servir a comunidade
Tel.: 514.270.4760 ou 514.955.4012 Fax: 514.271.4012
10434 L'Archevêque, Mtl-Nord, H2S 3N6

Turismo

As sete maravilhas de Portugal (4)

O ano 2007 é o ano preferido para a escolha das Sete Maravilhas de Portugal. A votação já está em curso há mais de dois mêses e vai durar até ao dia 7 de Julho deste ano, dia em que serão anunciados os vencedores. São 21 os monumentos no concurso. Vamos apresentar-vos mais outro monumento. Se querem votar podem ir ao Site Web: 7maravilhas.pt.



Convento de Cristo - Tomar

O Convento da Ordem de Cristo e Castelo dos Templários, em Tomar, formam um conjunto único no seu género: O Castelo foi fundado em 1160 por Gualdim Pais, Mestre da Ordem dos Templários em Portugal, e dentro das suas muralhas viveram as primeiras gentes de Tomar.

O Convento de Cristo, constituído por sete claustros e outros edifícios, contém no seu interior notáveis obras de arquitectura. O Claustro de D João III, é uma das mais importantes obras do Renascimento Português, levada a cabo pelo arquitecto Diogo de Torralva, a quem se deve também a construção de um outro monumento em Tomar, a Igreja de N. Senhora da Conceição. Em todo edifício conjugam-se uma grande sobreposição de estilos e intervenções, pelo que foi considerado património mundial pela UNESCO em Dezembro de 1983.

O edifício mais antigo do Convento é a Charola, datada do século XII. Do tempo de D. Manuel datam o portal na fachada Sul e o convento, com a Sala do Capítulo e a sua famosa janela, obra-prima do manuelino.

Com D. João III surgem novos claustros, o refeitório e o dormitório da Ordem de Cristo. O claustro principal é do tempo dos Filipes e a fachada Norte e a Enfermaria dos Frades é do tempo de D. Pedro II (1690).

Os séculos e a história de Portugal vão deixando, na arquitectura do Convento, testemunhos do tempo e dos homens que lidaram com os destinos da Pátria. Durante o governo do infante D. Henrique foram construídos dois claustros góticos. No reinado de D. Manuel, a igreja Templária é prolongada. Esta construção aloja na sua fachada ocidental a famosa Janela do Capítulo. A partir do Reinado de D. João III iniciam-se importantes trabalhos de ampliação do Convento. Esses trabalhos vão continuar através de vários reinados e até ao século XVIII.

Junto aos edifícios do convento encontra-se o aqueduto dos Pegões Altos com 6 Km de extensão, mandado edificar por Felipe I em 1593, e uma área de floresta e cultivo conhecida por Mata dos Sete Montes, porque está confinada por sete colinas de relevo acentuado. Foi o mais alto destes montes que os Templários escolheram para a edificação do Castelo.

Desde a arte românica com os Templários, do gótico e do manuelino com as descobertas, prosseguindo com a arte do renascimento durante a reforma da Ordem, o maneirismo e concluindo com o barroco, todas as etapas estéticas desde o século XII ao XVIII, se encontram aqui representadas, tornando o conjunto um dos principais monumentos da

O prazer do Inverno em família

No Inverno, nada se compara ao prazer de saborear uma xícara de um delicioso chocolate quente depois de um percurso vigoroso em esqui de fundo, raquete de neve ou trenó puxado por cães, ou algumas figuras de patinagem no gelo. A patinagem é uma actividade familiar tradicional e ideal acessível a todos os orçamentos! O Inverno é também uma oportunidade de entrar em contacto com a sua "criança interior" descendo encostas congeladas em cima de um pneu, tobogã ou barco inflável. As férias de Inverno são o período ideal para divertir-se participando de todas estas actividades recreativas!

©MINISTÈRE DU TOURISME DU QUÉBEC / PAUL VILLECOURT

Nesta estação revigorante, a pesca branca é praticada mais intensamente. Nas muitas superfícies de água, que parecem salpicadas de açúcar, as pequenas cabanas de madeira construídas sobre o gelo recebem os adeptos deste desporto numa atmosfera festiva. Os praticantes de actividades mais ousadas impressionarão a plateia com suas corridas de canoas no gelo. A escalada no gelo é outro desporto de cortar a respiração dos espectadores.

©MINISTÈRE DU TOURISME DU QUÉBEC / LINDA TURGEON

Existe algo mais extraordinário do que sentir o perfume do Inverno ao penetrar, com os esquis de fundo nos pés, numa floresta magnífica ou deslizar ao longo das margens de um lago deserto brilhando sob o sol invernal? Para o caminhante que se inicia ou para quem já tem muita experiência, os parques nacionais do Quebeque oferecem centros de esqui de fundo com um grande número de percursos balizados, bem mantidos e equipados de abrigos. Outras estações de esqui de fundo oferecem também excelentes pistas! Esta actividade é praticada também perto de centros urbanos, e muitas vezes até mesmo nas cidades!

A raquete de neve é um desporto que pode ser praticado quase em qualquer lugar: nas florestas, nas montanhas e nas planícies... Ela aguçará seus sentidos para os menores detalhes: o galho que quebra, o pássaro que se lança em voo, o coelho que foge, uma pista que termina num riacho... Você voltará rejuvenescido!

Você divertir-se-à não somente ao ar livre, mas também no interior assistindo a um espectáculo, indo fazer compras, visitando um museu de arte, de história ou de ciências. Tudo isso alimentará sua imaginação numa atmosfera relaxada e agradável!

Durante a estação invernal, tudo serve de pretexto para divertir-se e festejar. Os Carnavais, festivais e concursos de escultura no gelo sucedem-se seduzindo crianças e adultos. Viva o Inverno!

Para maiores informações ou reservas, telefone para 1 877 BONJOUR, visite o site www.bonjourquebeque.com ou os centros *Infotouriste* das cidades de Montreal e Quebeque.

Alma Juvenil

Anedotas do Joãozinho

Duas amigas, clientes do BES, encontram-se.
- Olá!! Nem sabes o que me aconteceu?!!
- O quê?
- Estou grávida.
- A sério? E já falaste com o teu marido??
- Não, falei com o teu.

- Ontem fui visitar uma exposição e um quadro fez-me chorar...
- Era alguma obra prima?
- Não! Era um quadro enorme e pesado que me caiu na cabeça!!!

P: Sabem porque é que não há piadas de morenas?
R: Porque os Homens só gostam das loiras...

P: Sabem porque é que os alentejanos preenchem o totoloto no cemitério?
R: Porque já lá têm as cruzes.

Foto da semana

Há momentos, para o chefe de redacção, muito especiais na comunidade. Encontrando estas duas joias na festa de S.Valentim e disseram que O jornal que gostem mais é A Voz de Portugal e que decidiram ter uma crónica muito especial para o próximo mês.

Advinha da semana

Sete filhos tem a dama, seis trabalham com ardor, de manhã até à noite, reza o sétimo ao senhor.

Resposta da advinha da semana passada: Laranja

O que é que eles fazem?

O que faz uma enfermeira?

Assinale a opção correcta:

☐ *Receita medicamentos*
☐ *Presta cuidados de saúde*

O que significa...

É um tipo bastante interessante.
Qual é o significado da palavra destacada?

Assinale a opção correcta:

☐ uma pessoa
☐ um automóvel
☐ uma ideia

38 anos mais tarde

A descoberta de Portugal na UQAM

Miguel Felix

No dia 7 de Fevereiro passado, a Associação dos Estudantes Lusófonos realizou, no quadro da Feira lusófona, uma apresentação de Portugal. A Feira lusófona é uma actividade universitária da Associação que tem por objectivo divulgar a cultura lusófona e a sua língua, como explicou o seu presidente, Filipe Domingues. Uma universidade está no centro da diversidade cultural e vive com uma intensidade importante. A Feira é uma excelente ideia para valorizar e mostrar a cultura e a sua diversidade na Universidade do Quebeque em Montreal. O dia de Portugal foi dividido em duas partes. A primeira parte foi uma apresentação de cartazes e artesanato tradicional de Portugal. A segunda parte, uma viagem do som português, uma conferência oferecida pelo o professor Filipe Batista. O presidente da Associação explicou que o objectivo do dia de Portugal era mostrar à comunidade universitária a riqueza desconhecida da cultura portuguesa e das lindas paisagens turísticas de Portugal.

Nesta altura do ano muito fria, esta associação soube partilhar as maravilhas de Portugal com apresentações de várias fotografias calorosas do Algarve, da Madeira e dos Açores. Muitos estudantes portugueses da UQAM vieram e estiveram presentes com os seus amigos quebequenses na Feira para descobrir as lindas paisagens da sua terra. Portugal foi apresentado do norte a sul, dando importância às regiões autónomas da Madeira e dos Açores. Os portugueses tinham um orgulho em admirar estas maravilhas, tal como o Palácio de Sintra, que é um património mundial.

Essa primeira parte do dia de Portugal na Feira lusófona foi interessante, porque houve uma grande participação na realização dos estudantes, de diversos países de origem. A acolhedora, à entrada da exposição, era uma jovem da Ilha Maurícia, que é um país observador associado da **Comunidade dos Países de Língua Portuguesa** (CPLP). Tivemos o prazer de encontrar Hamilton Cidade, da Rádio Centre-Ville, que deu uma ajuda à organização. Ele explica que é um orgulho, como lusófono, de ajudar a fazer conhecer ao público quebequense a diversidade da lusofonia, dos sons como das imagens. Esta diversidade de participação na organização é um dos orgulhos do presidente da Associação, porque é com a união e a confraternização que se pode apresentar a nossa rica e bela cultura.

A conferência do professor Batista teve um sucesso importante, com a presença dos admiradores da música portuguesa. Ele soube mostrar que a música portuguesa popular teve uma influência pelas viagens dos marinheiros na cultura da cidade de Goa, da ilha de Sumatra e de Macau. Tivemos a oportunidade de ouvir e apreciar a música de Dulce Pontes e de José Afonso, entre outros. A descoberta interessante foi a "A Casa macaense", que é uma música de

Macau que assimila o ritmo da música "A Casa portuguesa", de Amália Rodrigues. Esta conferência foi uma viagem para os nossos ouvidos, porque as viagens dos nossos marinheiros enriqueceram o som musical do mundo, e principalmente Portugal, com o Fado, que vem do Brasil e da África. Esta conferência permitiu a um público de todas as idades e de todos os horizontes conhecer uma cultura portuguesa rica do seu som tradicional, que é hoje reconhecido e valorizado no exterior de Portugal. Na sala havia uma jovem estudante da Bulgária que gostou desta diversidade musical de Portugal.

No final, o professor Filipe Batista distinguiu o amor da nossa música e valorização importante dos governos pela ajuda à divulgação cultural e musical das nossas raízes. As novas gerações estão continuamente a modernizarem-se neste meio.

Devemos apresentar esta música com um estilo único e devemos apreciar o que é nosso. O vice-presidente da Associação, Paulo das Neves, quis agradecer a todos os participantes e membros que trabalharam muito para que este dia fosse realizado: Patrick Rebelo, Mélanie Valente, Rudy Sebbag e Susana Sequeira, para dar um gosto especial ao nosso Portugal.

Alfred Dallaire | MEMORIA
Cada vida é uma história
514 277.7778 www.memoria.ca 1866 277.7778
4231, boul. St-Laurent, Montréal - 1120, Jean-Talon Est, Montréal - Mausolée St-Martin 2159, boul. St-Martin, Laval

Comunidade

Dia de São Valentim

Victor Hugo

Talvez por este dia coincidir com a saída do Jornal, deu-me nas ganas de escrever sobre um tema que deve ser o mais desenvolvido universalmente. Num período em que se fala tanto dos grandes portugueses, quero recordar o grande Luís de Camões, que foi quem mais consagrou o **AMOR**. Neste século tão perturbado, em que se procuram tantas soluções, creio que uma grande parte delas podia ser resolvida com mais amor, pois nem a guerra, nem a violência irão resolver alguma coisa.

São inesgotáveis as formas do amor: Amar a Deus e ao próximo, à família, aos filhos e netos, aos amigos, ao nosso Portugal e à terra onde nascemos, amor ao trabalho que fazemos, amar o nosso clube e até as tantas coisas que guardamos e que não queremos deitar no lixo. Num período da vida em que muitos dos meus objectivos diminuíram, é o amor aos netos, à minha filha e à minha mulher que são uma grande razão da minha existência e, sem ele, a vida teria pouco sentido. Mas também penso que, sendo algo maravilhoso, o amor deve ser racional e que não devemos sobrepor o coração à cabeça, para não sofrermos grandes desilusões. É a única coisa que quanto mais se dá, mais se recebe, mas que não pode ser uma estrada com sentido único, que não pode ser medido em percentagem, mas existir o equilíbrio, que é dar e receber.

A experiência da vida faz-me duvidar do amor-paixão, que é só uma labareda que acaba em cinzas, pois só uma relação feita de compreensão, de sacrifícios mútuos e de altruísmo pode vir a ser longa.

Penso que a razão dos muitos divórcios da era actual, é que os homens e mulheres já não dependem um do outro como antigamente e se não baseiam a relação na compreensão, quem vai sofrer as consequências mais graves são sempre os filhos, que são as grandes vítimas do egoísmo e da incompreensão. Não sou psiquiatra nem filosofo, e sei que amar nem sempre é fácil, mas também sei que homens e mulheres irão sempre precisar um do outro e que o amor é o melhor caminho para vivermos felizes.

Entre as muitas reflexões que entram no computador, encontrei uma apropriada para este dia e que diz o seguinte: *Com o tempo aprendi que pouco importa o que vai acontecer hoje, a vida continua e amanhã vai melhorar. Aprendi que podemos dizer muita coisa sobre uma pessoa e da maneira como reage em várias situações. Aprendi que pouco importa a relação que temos com os nossos pais, mas sei que teremos saudades deles, quando os perdermos. Aprendi qual é a diferença entre vencer na vida e vencer a sua própria vida. Aprendi que não se pode vencer na vida com uma luva de basebol em cada mão para tudo apanhar. Pois, de vez em quando devemos atirar a bola aos outros. Aprendi que cada vez que decidimos com o coração, geralmente é uma boa decisão. Aprendi que quando nós sofremos, não são os outros que devem pagar pelo nosso sofrimento. Aprendi que em cada dia devemos dar a mão a alguém e que as pessoas gostam de um abraço e de um sorriso. Aprendi que as pessoas acabam por esquecer o que lhes dissemos, mas que nunca esquecem aquilo que lhes fizemos.*

Bom São Valentim

Cantinho da Poesia

Recordar o Minho

Verde Minho tão verdinho
Que bonito que tu és
Coma Senhora d'Agonia
Ajoelhada a teus pés

Verde Minho Tão verdinho
Verde és de lés a lés
És verde nas montanhas
Nos campos e teus sopés

Verde Minho tão verdinho
Disso és muito vaidoso
Tens lindas terras de sonho
Tudo em ti é maravilhoso

Verde Minho tão verdinho
Povo de muita alegria
Bebem um copo de vinho
Cantam, dançam todo o dia

Verde minho tão verdinho
Mês de Maio amarelo
De mimosas e rosas florido
Tudo em ti é acolhedor e belo

Rosa Clara Rodrigues Lopes

Os valentim!

Celebramos Valentim,
mas são dois os renomados.
Ambos foram sacerdote.
Os dois tiveram mau fim,
por bem fazer mal achados:
A qual, pois, daremos mote?

Um, pela filha de Astério,
fez raiar a luz divina
quando a cegueira é dor.
Foi um milagre bem sério,
na sua vida lucina
um duplo rasgo de amor!

N' Úmbria, o filho de Crato
saltou montes e valados
após doença incurável!
Outro milagre em recato,
que devia ser louvado
mas se tornou inflamável!...

Eu dou o mote, louvando
os dois servos Valentim,
porque, alem de seus milagres,
os conversos, pois, amando,
detonaram em festim,
a tragédia dura e acre!

Perderam decapitados
suas vidas bem prestáveis.
Consagramo-lhes um dia,
mas, por Deus glorificados,
são para nós agradáveis
no amor de mais valia!

Amor de esposos fiéis,
de filhos que distinguimos,
de impolutos namorados,
dos amigos capitéis,
de quem nos enche de mimos,
e Deus no céu tem contados!

J.J. Marques da Silva.

Guia do Consumidor

Santander Totta
4245 BOUL. ST-LAURENT TEL.: 514.281.0702
CAMBIO DO DÓLAR CANADIANO
13 de Fevereiro de 2007
1 EURO = CAD 1.529880

Consulado Geral de Portugal em Montreal
2020 Rua University, suite 2425
Montreal (Québec) H3A 2A5
Tel.: 514.499.0359
www.secomunidades.pt/montreal

URGÊNCIAS E SERVIÇOS PÚBLICOS

Polícia, Fogo, Ambulância	9-1-1
Clínica Portuguesa Luso	514.849.2391
Detecção de gás	514.598.3111
Emigração Canadá	514.496.1010
Emigração Quebeque	514.873.2445
Hospital Hôtel-Dieu	514.890.8000
Hospital Royal Victoria	514.842.1231
Hospital Ste-Jeanne-d'Arc	514.842.6141
Hospital Ste-Justine	514.345.4931
Informação Montreal	514.872.1111
Normas do trabalho	514.873.7061
Sun Youth	514.842.6822
Urgências sociais	514.896.3100

ASSOCIAÇÕES E CLUBES

Ass. dos Pais	514.495.3284
Ass. Port. do Canadá	514.844.2269
Ass. Port. do Espírito Santo	514.254.4647
Ass. Port. de Lasalle	514.366.6305
Ass. Port. de Ste-Thérèse	514.435.0301
Ass. Port. do West Island	514.684.0857
Casa dos Açores do Qc	514.388.4129
Casa do Ribatejo	514.729.9822
Centro de Ajuda à Família	514.982.0804
Centro Port. de Referência	514.842.8045
Centro Com. do Espírito Santo	514.353.1550
Clube Oriental Port de Mtl	514.342.4373
Clube Portugal de Montreal	514.844.1406
Instituto Cultural Açoriano	514.323.7391
Filar. Portuguesa de Mtl.	514.982.0688
Folc. Campinos do Ribatejo	514.353.3577
Folc. Português de Mtl.	514.739.9322
Rancho Folc. Verde Minho	514.768.7634
Sporting Clube de Mtl	514.499.9420
Sp.Mtl e Benfica	514.273.4389

AGÊNCIAS DE VIAGENS

ALGARVE
681 Jarry Est 514.273.9638

CONFORT
4057 Boul. St-Laurent 514.987.7666

LATINO
177 Mont-Royal Est 514.849.1153

LISBOA
355 Rachel Est 514.844.3054

TAGUS
4289 St-Laurent 514.844.3307

BOUTIQUES

BOUTIQUE ANA MARIA
4409 St. Laurent 514.849.6619

CAIXA DE ECONOMIA

CAIXA PORTUGUESA
4244 St. Laurent 514.842.8077

CANALIZADORES

PLOMBERIE & CHAUFFAGE LEAL INC.
4267 Av. Coloniale 514.285.1620
514.672.4687

CLÍNICAS

CLÍNICA MÉDICA LUSO
1 Mont-Royal Este 514.849.2391

CLÍNICA MÉDICA NOVA
3755 Boul. St-Laurent 514.987.0080

CONTABILISTAS

GEORGE PRENDA, C.A.
4157 St-Laurent 514.232.3095

DENTISTAS

DR. THUY TRAN
4270 Boul. St-Laurent, #209 514.499.1624

DISCOS/LIVROS

DISCOTECA PORTUGUESA
Música, prendas, desporto.
4134 St-Laurent 514.843.3863

ELECTRICIDADE

ELECTRO-LUSO
225 Gounod 514.385.1484
514.385.3541

FARMÁCIAS

FARMÁCIA RITA NACCACHE
Antiga farmácia TRANG
4289 Boul. St-Laurent
entrega ao domicílio 514.844.6212

FLORISTA

FLEURISTE FLORATERIA
90 AV. Des Pins O. 514.288.4548
Fax.: 514.288.0225

FUNERAIS

ALFRED DALLAIRE | MEMORIA
www.memoria.ca
4231 St-Laurent 514.277.7778
Eduino Martins Cel.: 514.862.2319
Pedro Alves Cel.: 514.898.1152

GARAGENS

ALBERT STATION SERVICE
4209 De Bullion 514.845.5804

HIPOTECAS

INTELLIGENCE HYPOTHÉCAIRE
FERNANDO 514.886.7001
HELIO 514.497.3896

IGREJAS

IGREJA BAPTISTA PORTUGUESA
6297 Monkland Ave. 514.484.3795

CENTRO CRISTÃO DA FÁMILIA (P.A.O.C)
2500 Boul. Rosemont 514.704.0006

MÁQUINAS DE COSTURA

MONSIEUR MAChINE À COUDRE.
7341 St-Hubert 514.271.6452

MERCEARIA

SÁ & FILHOS
4701 St-Urbain 514.842.3373

MONUMENTOS

GRANITE LACROIX INC.
Construção de monumentos
www.granitelacroix.com
1735 Boul. des Laurentides 450. 669.7467

MÓVEIS

MEUBLES JEUNESSE
4089 St-Laurent 514.845.6028

NOTÁRIOS

M.e LUCIEN BERNARDO
4242, Boul. St-Laurent, Suite203 514.843.5626

EDUARDO DIAS
4270 Boul. St-Laurent #200 514.985.2411

OURIVESARIA

OURIVESARIA ROSAS DE PORTUGAL
3953 Boul. St-Laurent 514.843.8727

PADARIAS

PADARIA LAJEUNESSE
533, Gounod 514.272.0362

PSICÓLOGOS

JORGE VASCO
406, St-Joseph Este 514.288.2082

QUIROPRATAS

DR. MARC CHENÉ
"Centre Chiropratique"
7050, Jean-Talon Este, Anjou 514.351.1716

DR. FRED M. ZAROW
"Clinique Chiropratique Zarow"
6872 St-Denis #101 514.279-6536
cliniquezarow.com/portugues.htm

RESTAURANTES

ESTRELA DO OCEANO
101 Rachel E. 514.844.4588

SOLMAR
111 St-Paul E. 514.861.4562

REVESTIMENTOS

TAPIS RENAISSANCE ST-Michel
7129 Boul. St-Michel 514.725.2626

TRANSPORTES

TRANSPORTES BENTO COSTA
514.946.1988

Para anunciar nos Pequenos Anúncios
Ligue 514 284 1813
A VOZ DE PORTUGAL

ASTRÓLOGO AFRICANO AIDARA
Tel.: (514) 374-2395 Fax: (514) 374-9755
Possuo largos anos de experiência e poder, oriundo dos meus antepassados. Com a máxima honestidade e sigilo, ajudo quaisquer que sejam os casos desesperados, mesmo os de difícil solução: Angústias, mau-olhado, amarrações, desvio, aproximações, casas assombradas, males físicos, impotência sexual, vícios, etc. Desamarro também todos os males fluídos que existem em si! Trabalho à distância por bons guias com Talismãs fortíssimos para todos os fins! Considerado um dos melhores Profissionais no Canadá e estrangeiro, consultado por vários colegas devido às minhas previsões serem exactas e os tratamentos eficazes. Falo Português.

CASA DOS MILAGRES
Vidente médium incontestável
AMINE
Especialista no regresso imediato da pessoa amada. Resolve todos os seus problemas de namores, sorte nos jogos, negócios. Resultado garantido e definitivo, a 100%.
Pagamento depois dos resultados.
Papineau
CONTACTE-ME JÁ! Francês e Inglês
(514) 680-7619

Necrologia

Maria Luzia Moniz Cordeiro
1931 – 2007

Faleceu em Montreal no passado dia 8 de Fevereiro, com 75 anos de idade, a Sra. Maria Luzia Moniz, natural de Fajã de Cima, São Miguel, Açores, viúva do Sr. Manuel Cordeiro.
Deixa na dor seus queridos filhos; Isaura (João Manuel), António (Nelia), Octávio, Ana (João Luís) e José (Gina), seus estimados netos; Rui, Marco (Karen), Susana (Nelson), Catia (Paulo), Neuza, Christopher, Andrew, Vania (Yaya), Pricilla, Kevin, Mathieu, Michael, Samara, Fabio e Dario, seus queridos bisnetos; Leah, Braydon, Diego, Angelica e Malik, sua cunhada Maria Teresa, seus sobrinhos (as), primos (as), assim como muitos outros familiares e amigos.
Uma missa de corpo presente teve lugar na Igreja da Missão Portuguesa de Santa Cruz, presidida pelo Rev. Padre António Araujo e animada em cânticos pela Sra. Filomena Amorim, seguindo depois o cortejo fúnebre em direcção ao Cemitério Notre-Dame-des-Neiges onde foi a sepultar descansando para a eternidade.
A família vem por este meio agradecer a todos os que com sua presença, palavras e gestos de amizade os reconfortaram nestes momentos difíceis da sua vida. A todos o nosso Sincero Obrigado e Bem-Hajam.

Os serviços funerários estiveram a cargo de:
MAGNUS POIRIER inc.
10526,boul.St-Laurent,Montréal.
Director :José Teixeira
Tel :514-727-2847
www.magnuspoirier.com

José Alexandre

Faleceu em Montreal, no dia 7 de Fevereiro de 2007, com 62 anos de idade, José Alexandre, natural dos Fenais d'Ajuda, São Miguel, Açores, esposo de Maria da Costa.

Deixa na dor sua esposa, seu filho Paulo Alexandre (Sandra Zigarelli), sua filha Sandy (António Melo); seus netos Sabrina, Paulo Jr. e Brian; seus irmãos Manuel (Maria), Jorge (Graziela), Alberto (Inês) e Eduardo, cunhados (as), sobrinhos (as), assim como outros familiares e amigos, portugueses e italianos.

Os serviços fúnebres estiveram a cargo de:
Alfred Dallaire | MEMORIA
2159, boul. St-Martin este, Laval
514. 277.7778 www.memoria.ca
Eduino Martins

O funeral decorreu sábado, 10 de Fevereiro de 2007, na Igreja Nossa Senhora de Fátima, seguindo depois o corteje fúnebre em direcção ao **Mausoléu St-Martin**, onde foi a sepultar, em cripta.

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos um sincero Obrigado e Bem-Hajam.

Sr. KAMOLA
VIDENTE MÉDIUM CONHECIDO INTERNACIONALMENTE
Respeitável. Resolve todos os tipos de problemas; regresso definitivo da pessoa amada, casos de justiça, divórcio, desenvoltura, problemas desconhecidos, protecção a perpetuidade contra as "negatividades", etc.
Resultados rápidos e garantidos a 100%
(514) 267-2247

Programação desta semana

RTP

**Horário sujeito a modificações. **Hora de Montreal*

Quarta-feira 14-02	Quinta-feira 15-02	Sexta-feira 16-02	Sábado 17-02	Domingo 18-02	Segunda-feira 19-02	Terça-feira 20-02
04:00 A Alma E A Gente	04:00 Falamos Português	04:00 Programa A Designar	02:00 Programa A Designar	02:00 Programa A Designar	04:00 Destinos.pt	04:00 Gostos E Sabores
04:30 Entre Nós	04:30 Entre Nós	04:15 Consigo	03:00 Saídos Da Casca	02:30 Biosfera	04:30 Entre Nós	04:30 Entre Nós
05:00 Praça Da Alegria	05:00 Praça Da Alegria	04:30 Entre Nós	05:00 África 7 Dias	03:00 O Bando Dos 4	05:00 Praça Da Alegria	05:00 Praça Da Alegria
08:00 Jornal Da Tarde	08:00 Jornal Da Tarde	05:00 Praça Da Alegria	06:00 Portugal À Vista	03:30 Programa A Designar	08:00 Jornal Da Tarde	08:00 Jornal Da Tarde
09:00 Fúria De Viver	09:00 Os Ricos Também...	08:00 Jornal Da Tarde (Directo)	06:30 Latitudes	05:30 Eucaristia Dominical	09:00 O Micro-Herói	09:00 Os Ricos Também Choram
09:45 Histórias Que O Tempo Apagou-Férias Em Belém	09:45 Histórias...	09:00 Programa A Designar	07:00 Brincar A Brincar	07:00 Brincar A Brincar	09:15 Os Ricos Também Choram	09:45 À Mesa Com O Capote
10:15 Portugal No Coração	10:15 Portugal No Coração	10:30 Portugal No Coração	08:00 Jornal Da Tarde	08:00 Jornal Da Tarde	10:00 Bacalhau Com Todos	10:15 Portugal No Coração
12:15 Notícias RTP Madeira	12:15 Notícias RTP Madeira	12:15 Notícias RTP Madeira	09:00 Parlamento	09:00 Programa A Designar	10:30 Portugal No Coração	12:15 Notícias RTP Madeira
12:30 Macau Contacto	12:30 Argentina Contacto	12:30 Brasil Contacto	10:15 Bacalhau Com Todos	10:15 Bacalhau Com Todos	12:15 Notícias RTP Madeira	12:30 Canadá Contacto
13:00 Portugal Em Directo	13:00 Portugal Em Directo	13:00 Portugal Em Directo	10:45 Kulto	11:00 Programa A Designar	12:30 EUA Contacto - N. Inglat	13:00 Portugal Em Directo
14:00 Pica	14:00 Pica	13:15 Programa A Designar	11:30 Atlântida (Açores)	11:45 Notícias De Portugal	13:00 Portugal Em Directo	13:45 Pica
14:15 Tudo Por Amor	14:15 Tudo Por Amor	14:00 Tudo Por Amor	12:15 Notícias RTP Madeira	12:15 Notícias RTP Madeira	13:45 Aconteceu	14:00 Tudo Por Amor
15:00 Telejornal	15:00 Telejornal	14:45 Programa A Designar	13:00 Falamos Português	12:30 À Mesa Com O Capote	14:00 Tudo Por Amor	15:00 Telejornal
16:00 Em Reportagem	16:00 Grande Entrevista	15:00 Telejornal (Directo)	13:30 Programa A Designar	13:30 África Do Sul Contacto	15:00 Telejornal	16:00 Cuidado Com A Língua
16:15 Prós E Contras	16:30 Diversidades	16:00 Programa A Designar	14:00 RTPi Notícias	14:00 A Voz Do Cidadão	16:15 Notas Soltas	16:15 Contra-Informação
18:30 Macau Contacto	18:30 Argentina Contacto	18:30 Brasil Contacto	14:30 A Alma E A Gente	15:00 Telejornal	16:30 Grandes Portugueses	16:30 A Alma E A Gente
19:01 Jornal Das 24 Horas	19:01 Jornal Das 24 Horas	19:01 Jornal Das 24 Horas	15:00 Telejornal	16:00 As Escolhas De Marcelo	18:30 EUA Contacto - N. Inglat	17:15 Trio D´Ataque
20:00 Tudo Por Amor	20:00 Tudo Por Amor	20:00 Tudo Por Amor	16:00 Em Reportagem	18:00 Destinos.pt	19:00 Jornal Das 24 Horas	18:35 Canadá Contacto
20:45 Telejornal Madeira	20:45 Telejornal Madeira	20:45 Telejornal Madeira	18:00 Destinos.pt	18:30 Programa A Designar	20:00 Tudo Por Amor	19:00 Jornal Das 24 Horas
21:15 Plantas Com História	21:15 Plantas Com História	21:15 Programa A Designar	19:01 Jornal Das 24 Horas	19:01 Jornal Das 24 Horas	20:45 Telejornal Madeira	20:00 Tudo Por Amor
21:30 Telejornal - Açores	21:30 Telejornal - Açores	21:30 Telejornal - Açores	20:00 A Alma E A Gente	20:00 Câmara Café	21:30 Telejornal - Açores	20:45 Telejornal Madeira
22:00 Trio D´Ataque	22:00 À Mesa Com O Capote	22:00 Destinos.pt	20:30 Telejornal Madeira	20:30 Telejornal Madeira	22:00 Prós E Contras	21:15 Programa A Designar
23:30 O Mundo Em Memória	22:30 As Grandes Batalhas De Portugal - Documentários	22:30 Por Outro Lado	21:00 Telejornal - Açores	21:00 Telejornal - Açores	00:15 Um Contra Todos	21:30 Telejornal - Açores
00:15 Um Contra Todos	00:15 Um Contra Todos	23:30 Programa A Designar	21:30 Programa A Designar	21:30 Cinema Português	01:00 Programa A Designar	22:00 Programa A Designar
01:00 Repórter África	01:00 Repórter África	23:45 Olhar O Mundo	00:00 Heranças D´Ouro	23:15 Só Visto!	01:30 Bom Dia Portugal	00:15 Um Contra Todos
01:30 Bom Dia Portugal	01:30 Bom Dia Portugal	00:15 Um Contra Todos	00:30 Músicas De África	00:30 Portugal À Vista		01:00 Programa A Designar
		01:00 Repórter África		01:00 Notícias Da Semana		01:30 Bom Dia Portugal

Serviços e Negócios

Pagamento com VISA ou MASTERCARD pelo telefone
Cheque ou dinheiro, apresentar-se na redacção do jornal

Super Especial
a partir de **$7.89**
preço por anúncio +TPS+TVQ
*novos contratos unicamente Durante o mês de Fevereiro

EMPREGOS

Operários, mínimo de 5 anos exp. em "pavé-uni" e muros de apoio. Bom salário. Tempo inteiro.
(514) 820-5247

Procuramos pasteleiro a tempo inteiro. **(514) 272-0362**

Procuramos instalador de « pavé-uni » com mínimo de 5 anos de experiência; procuramos também jornaleiro para "pavé-uni", com 3 anos de experiência. Boas condições salariais.
Joe (514) 808-0419

Homem para « pavé-uni » e muros, com experiência e carta de condução.
Contactar
Tony (514) 820-9372
ou Dias (514) 820-9373

Senhora para trabalhar ao balcão e à caixa, a tempo inteiro.
(514) 272-0362

Para anunciar nos Pequenos Anúncios Ligue 514 284 1813

EMPREGOS

Pessoa para se ocupar de um bloco de apartamentos (*concierge*). Deve residir. Salário a discutir.
(514) 276-3523 ou (514) 758-2111 ou dirigir-se ao 7355 l'Acadie, em Montreal.

C.A. is looking for accountant to do bookkeeping and taxes. C.A. recherche comptable pour tenue de livres et impôts.
(514) 842-9153

Empregada de balcão, da segunda à sexta-feira, das 7 horas às 14 horas. Pastelaria situada em frente ao Metro Jarry.
(514) 382-2143

Senhora para limpeza de casa. Três dias por semana. Deve falar Inglês ou Húngaro.
(514) 274-4658
ou (514) 277-6625

URGENTE
Romados procura padeiro a tempo inteiro. Boas condições.
(514) 849-1803

EMPREGOS

Agência de viagens procura agente que fale Português, Francês e Inglês.
Enviar *C.V.* pelo fax:
(514) 273-8911

ALUGA-SE

Em casa, particular, quarto com serviço de refeições, a pessoa reformada ou não. De preferência autónoma.
Para informações:
Raquel (514) 499-2850

VENDE-SE

Grand Cherokee Laredo V8, 2002, com 130 000 km. Preço a discutir.
(514) 943-7907

Restaurante português de 35 lugares, situado num centro comercial da margem sul de Montreal, com acesso ao exterior. Equipamento praticamente novo. Ocupação imediata. Faça a sua oferta!
Filipe (450) 462-9813

VIDENTE

Linhas da mão – cartas. Vidente com dons naturais. Resolve os seus problemas sem voodoo.
Rosa (514) 278-3956

PROCURA-SE

PROCURA-SE APARTAMENTO
4 1/2 a bom preço, no Plateau Mt-Royal.
(514) 382-4846

ENCONTROS

Homem de 46 anos procura mulher honesta entre 35 e 45 anos, para possibilidade de fazer uma vida a dois.
(514) 739-8403

COMUNICADO

LUSO-MONTRÉAL
Esta semana: Conceição Rosário, da APC; Carlos Rodrigues, fadista; Peninha, professor de capoeira; Jorge Pina, professor da escola de Xadrez D. Dinis; crónica desportiva. Horário: quarta-feira às 20h; sábado 12h30 (R), terça e quarta 8h (R)

COMUNICADO

Temas portugueses no encontro *TEMPORALITÉS DE L'ÉXIL*

Realiza-se de 15 a 17 de Fevereiro no Pavillon Lionel-Groulx, C-9141, no 3150 Jean Brillant, da Universidade de Montreal, um importante Encontro Internacional sobre o tema ***Temporalité de l'éxil*** Ao contrário do que é habitual, este encontro internacional conta com duas figuras portuguesas de vulto, que abordarão outros tantos temas de relevo social e literário. A professora doutora **Ana Paula Coutinho Mendes** (Universidade do Porto), apresentará, **sábado, dia 17 de Fevereiro às 09h00**, uma comunicação intitulada ***Corps d'exil: quelques configurations chez des auteurs portugais ou d'origine portugaise***.

Por seu turno, a professora doutora **Ana Maria Binet** (Universidade de Montaigne–Bordéus–França) propõe-se falar sobre ***Des gens heureux parmi les larmes***, do escritor açoriano **João de Melo**, no dia **15 de Fevereiro às 09h00**.

Finalmente, informamos que a prestigiada professora da Universidade do Porto, Dra. Ana Paula Coutinho vai dar duas outras conferências-debate: ***Assinaturas e Modas na Literatura Portuguesa Contemporânea,*** **na quarta-feira, 21 de Fevereiro de 2007, das 18h30 às 20h00, na sala B-3210 do Pavillon Jean-Brillant da Universidade de Montreal**:

NOVO – MASSAGEM PROFISSIONAL
ESPECIAL
Thai - Sueco - Californiano
Raparigas de 8 nacionalidades, jovens e bonitas.
Domingo a quarta-feira, 10h às 22h – quinta a sábado, 10h às 4h da manhã
Rapariga portuguesa aos fins-de-semana.
Discrição e satisfação garantidas.
7167 St-Hubert (514) 273-5482
Também procuramos raparigas.

LES ENTREPRISES NORD CONSTUCTION (1962) INC.
Empresa especializando-se nos trabalhos de engenharia civil procura pessoal para os postos seguintes:
Condutor (classe 1 e 3)
Jornaleiro
QUALIFICAÇÕES E EXIGÊNCIAS:
- Ter carta de competência da CCQ
- Mínimo de 5 anos de experiência em trabalhos de pavimento e acabamento de passeios
Ligue o (450) 670-2330

Rosemont
rua d'Iberville e Beaubien
Adorável duplex com garagem e estacionamento exterior, cave semi-acabada. Muito bem localizado. Próximo do metro. Excelente preço.
RÉUSSITE IMMOBILIÈRE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
514 850 0071
514 236 7635

«Às vezes, basta abrir a boca para chegar ao descrédito» (Carlos Queirós)
Carlos Queirós protagonizou, mais um capítulo da «novela» com Luiz Felipe Scolari, cujo «argumento» sem sido dominado por troca de «farpas» e acusações de parte a parte.

Mourinho evita saída de Diarra - O internacional sub-21 francês, Lassana Diarra, assumiu que foi o técnico José Mourinho, do Chelsea, que fez com que ele não deixasse o clube inglês, numa altura em que não jogava com regularidade no «onze» da equipa britânica.

Kaká já é «italiano»
O médio do AC Milan, Kaká, obteve a nacionalidade italiana pelo que o jovem internacional brasileiro deixa de ocupar um lugar de estrangeiro na equipa transalpina.

Beckham regressa a Old Trafford para defrontar Man. United - David Beckham tem regresso marcado a Old Trafford para no próximo dia 13 de Maio, representando a equipa da União Europeia, defrontar o Manchester United num jogo integrado nas comemorações do 50.º aniversário do Tratado de Roma

Etoo não participou no treino - O avançado camaronês do Barcelona, Samuel Etoo, que se recusou a entrar em jogo a quatro minutos do final da partida na qual o Barcelona bateu o Racing Santander por 2-0, não participou na sessão de treino.

Portugal-Bélgica em Alvalade

O Portugal-Bélgica vai ser disputado em Alvalade, confirmou a FPF no sítio oficial. O próximo jogo da Selecção Portuguesa da fase de qualificação para o Campeonato da Europa de 2008 - que será organizado em conjunto pela Áustria e Suíça -, agendado para dia 24 de Março, vai disputar-se no Estádio José de Alvalade. Um palco que deixou, recentemente, boas recordações à Selecção das Quinas, já que foi onde Portugal venceu a Espanha (1-0) - último jogo da fase de grupos do Euro'2004 - a Holanda (2-1) - meias-finais da mesma prova -, e a Rússia, agora na caminhada para o Mundial da Alemanha, na inesquecível goleada de 7-1.

Recurso do FC Porto decidido sexta-feira

Não está completamente afastada a hipótese de Quaresma vir a defrontar a Naval. É verdade que para começar o FC Porto precisa que o Conselho de Justiça encontre razões no recurso em que contesta os dois jogos de castigo aplicados pela Comissão Disciplinar - consequência da expulsão em Leiria, na 16ª jornada -, mas se tal vier a verificar-se, os portistas terão tempo para incluir o extremo na convocatória. Bastará Jesualdo Ferreira assim o entender. A dúvida surgira depois de conhecida as datas da reunião do Conselho de Justiça e do encontro dos portistas com a Naval: na sexta feira o órgão federativo reúne-se e o FC Porto joga às 15h30 (hora de Mtl), abrindo a 18ª jornada da Bwin Liga. Ou seja, convocado à condição no dia anterior, até porque a divulgação da lista de convocados está agendada para quinta-feira, dia do último treino, ou chamado à última da hora no próprio dia do jogo com os navalistas, a verdade é que bastará o Conselho de Justiça considerar o castigo exagerado para Quaresma voltar ao campeonato uma semana mais cedo.

Dias da Cunha "o medo dos políticos"

Dias da Cunha voltou a referir-se à corrupção, lamentando "o medo que os políticos têm do futebol". Tem acontecido com "todos os governos sem excepção", ao contrário do que sucedeu, em Itália. "Eis o que um governo de esquerda deve fazer!". Ainda assim, reitera a sua confiança na justiça portuguesa e, em particular, no trabalho da procuradora-adjunta. "Essas coisas têm o seu tempo. Vamos esperar calmamente. Temos todas as razões para esperar. Acredito totalmente no trabalho de Maria José Morgado".

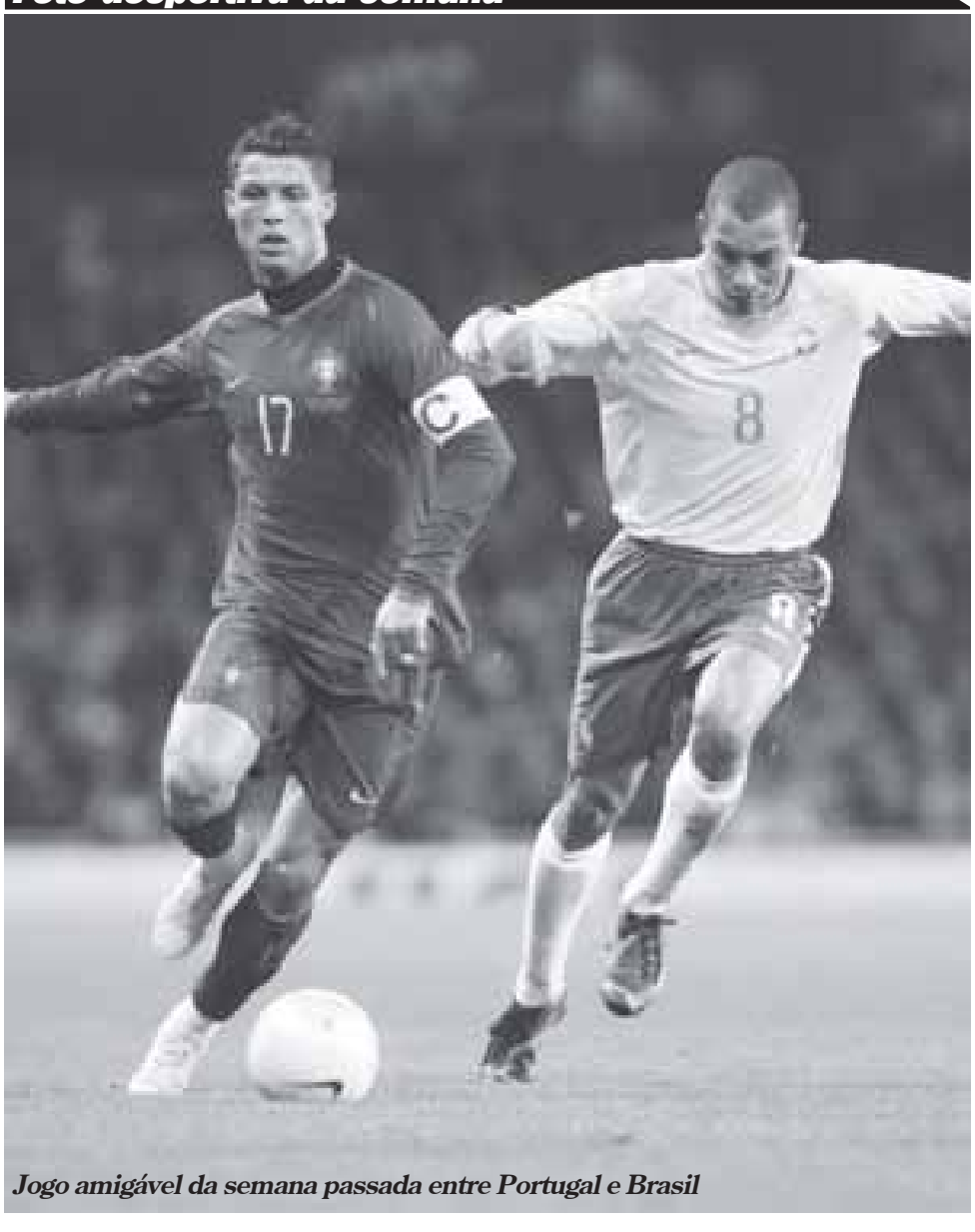
Taça de Portugal

Benfica dá-se mal com ar da povoa

O Benfica ficou pelo caminho. Duas eliminatórias depois do escandaloso afastamento do FC Porto, em pleno Dragão, frente ao Atlético, os encarnados foram afastados da Taça de Portugal, deixando o Sporting sozinho na defesa do estatuto dos grandes. Foi já noite, horas depois dos leões terem aviado o Pinhalnovense com seis golos sem resposta e do Bragança ter surpreendido tudo e todos ao eliminar, na Figueira da Foz, a Naval, que o Benfica caiu aos pés do Varzim, na Póvoa. Noutros tempos, a surpresa nem seria tão grande assim, porque os poveiros eram clientes assíduos do escalão principal; mas não é o que acontece nesta altura. Os varzinistas não só disputam a Honra como há uma semana mudaram de treinador porque as coisas não estavam a correr bem. Diamantino Miranda - benfiquista confesso, que durante a semana dissera estar neste jogo do outro lado da barricada e por isso com todo o desejo de ganhar - não poderia ter melhor estreia, enquanto Fernando Santos, que viu há uma semana o empate com o Boavista, no campeonato, transformar-se numa aproximação ao líder, por causa da derrota (impensável) do FC Porto com o Estrela, no Dragão, leva o segundo jogo consecutivo sem ganhar... e esta foi derrota irremediável!

Tudo o mais, na jornada da Taça, foi normal - para além da já citada proeza do Bragança. Desde a vitória do Boavista, no Bessa, frente ao Nacional - finalmente, os madeirenses caíram aos pés dos axadrezados - até aos triunfos, embora pela margem mínima, da Académica no Atlético (o herói do Dragão capitulou) e do Belenenses em Odivelas. Menos complicado foi a passagem do Beira-Mar, que venceu na Maia. Aos poucos, Soler vai fazendo render o valor dos reforços de Inverno.

Foto desportiva da semana



Jogo amigável da semana passada entre Portugal e Brasil

Figo afasta hipótese de terminar a carreira em Portugal

Luís Figo afastou completamente a hipótese de terminar a carreira num clube português, garantindo que quer por termo à alta competição no final da temporada, com a conquista do título italiano pelo Inter. "Como jogador, já há muito tempo que decidi não regressar a Portugal. Logicamente que a minha carreira em termos de alta competição acabará este ano em Itália. É este o meu pensamento, foi o pensamento que tive quando fui para Itália há dois anos atrás", afirmou o ex-internacional português, quando questionado se gostava de terminar a carreira no Sporting. Figo, que fez estas afirmações à margem da apresentação da Taça Coca-Cola, realizada no estádio Nacional, no Jamor, explicou que decidiu ficar no Inter, líder da Série A, até ao final da temporada para terminar a sua longa carreira em clubes de topo com mais uma conquista para o seu palmarés. "Eu fiquei em Itália estes seis meses para ganhar o campeonato e para realmente sair a um nível que eu me exijo do futebol de alta competição. Por isso fiquei em Itália. Se não, tinha saído em Janeiro", justificou o recordista de jogos na selecção portuguesa (127). O ex-jogador do Barcelona e do Real Madrid falou ainda da hipótese de, no final da presente época, rumar à Arábia Saudita para representar o Al-Ittiyad, considerando que, caso isso aconteça, será "uma aventura das arábias". "Foi uma opção que tive depois de decidir terminar este ano ao mais alto nível e vamos ver. Vou aguardar para ver realmente se vou ou não, primeiro que tudo", afirmou, precisando que "a família sempre apoiou ao longo destes anos de carreira e logicamente as decisões que se tomam são faladas e ponderadas".

Recurso às tecnologias para sancionar golos pode ser deliberada

O International Board vai reunir-se no dia 3 de Março em Manchester para mudar algumas leis do jogo e debater e deliberar outras propostas que vão ser levadas pelos membros. Entre as primeiras está a proibição dos jogadores apresentarem mensagens políticas, religiosas ou pessoais por debaixo do equipamento, sob pena de serem punidos disciplinarmente e do clube que representam ser castigado. Até agora só era proibido mostrar mensagens publicitárias.

Entre as propostas já conhecidas está também a introdução de um quinto árbitro, que poderá apenas servir de substituto no caso de um dos assistentes não poder continuar em jogo. Para além disso há também a intenção de punir com um cartão amarelo os jogadores que festejarem um golo colocando uma máscara na cara. Segunda a FIFA, o hábito de cobrir a cara com máscaras está a desvirtuar a imagem do futebol.

International Board vai também debater recurso à tecnologia para validar os golos

Para além das propostas já conhecidas, há também uma série de ideias que vão ser debatidas, podendo acabar por ser deliberadas. Estas sim, introduziriam verdadeiras alterações no futebol. Entre as ideias a serem debatidas e votadas estão três propostas para introdução do recurso às tecnologias como forma de validar os golos: uma através do recurso ao sistema Cairos, outra através do recurso à tecnologia italiana da linha de baliza e outra através do recurso à tecnologia britânica da linha de baliza (ambas consistem em sensores fotoeléctricos). Para além da validação dos golos, há ainda uma ideia em debate sobre o recurso a imagens televisivas como forma de auxílio ao árbitro.

Incrível: cinco expulsos, um árbitro agredido e mais seis jogadores desaparecidos

O Torneio de Viareggio deste ano está a dar muito que falar. E não somente por ser uma prova onde se pode ver futuros craques do futebol Mundial. É que alguns miúdos estão a dar água pela barba à organização italiana. Os argentinos portaram-se pessimamente e foram parar à esquadra da polícia; a seis senegaleses, pelo contrário, ninguém mais pôs a vista em cima. Vamos então por partes. E comecemos pelo jogo entre os italianos do Génova e os argentinos do Real Arroyo Seco; se é que de «jogo» se pode falar... Quando a equipa da casa vencia por 2-1, o árbitro Cornero di Milano decidiu terminar a partida aos 68 minutos depois de ter expulsado o quinto jogador dos sul-americanos. O mau feitio argentino não conseguiu ser aplacado mesmo com o apito final antes do que estava previsto e ainda aconteceu pior. Um jogador do Real Arroyo Seco agrediu o árbitro a soco. Os italianos não se ficaram pelas medidas desportivas e toda a equipa argentina foi parar à esquadra da polícia para identificação e o agressor viu mesmo o seu passaporte confiscado. Já na véspera, foram os senegaleses do Camberene a dar que falar. Seis jogadores desapareceram sem deixar rasto e «falar» sobre o seu paradeiro é o que conseguiram até agora os responsáveis do clube. Dos dois menores e dos quatro jovens entre os 18 e 19 anos nada mais se soube desde que se deu pela sua falta - a excepção é a única «pista» até agora revelada, a de que um dos menores foi visto a deixar num carro o hotel onde estava a equipa senegalesa.

Vale e Azevedo arrisca a ter de voltar para a prisão

Vale e Azevedo, antigo presidente do Benfica, arrisca a ter de voltar para a prisão depois do Tribunal Constitucional ter decidido «transitar provisoriamente em julgado» o acórdão de primeira instância que o condenou a seis anos de prisão por cúmulo jurídico nos casos Ovchinnikov e Euroárea.

O processo avia agora baixar ao Tribunal da Relação de Lisboa e depois à primeira instância, cabendo ao Tribunal de Execução de Penas (TEP) tomar uma decisão sobre a continuidade do antigo dirigente em liberdade.

Taça de Portugal 2006/2007
Portugal | UEFA

Oitavos de Final

Jogo		
Atlético	0-1	Académica
Odivelas	0-1	Belenenses
Pinhalnovense	0-6	Sporting
Boavista	2-0	Nacional
Maia	0-2	Beira-Mar
Naval	0-1	Bragança
Varzim	2-1	Benfica

Quartos de Final **28-02-2007**

Jogo		
Sp. Braga	vs	Varzim
Beira-Mar	vs	Boavista
Sporting	vs	Académica
Bragança	vs	Belenenses

Primeira Liga

JORNADA 17	2007-02-04		JORNADA 18	2007-02-18	
Vencido		Vencedor	Vencido		Vencedor
Benfica	0-0	Boavista	FC Porto	18/02	Naval
Sporting	3-1	Nacional	Belenenses	18/02	Académica
Marítimo	1-1	P. Ferreira	Boavista	18/02	V.Setúbal
Sp. Braga	1-0	D. Aves	Nacional	18/02	Benfica
Beira-Mar	1-0	U. Leiria	P. Ferreira	18/02	Sporting
FC Porto	0-1	Est.Amadora	D. Aves	18/02	Marítimo
Naval	0-1	Académica	U. Leiria	18/02	Sp. Braga
V.Setúbal	0-1	Belenenses	Est.Amadora	18/02	Beira-Mar

Liga de Honra

JORNADA 17	2007-02-04		JORNADA 18	2007-02-18	
Vencido		Vencedor	Vencido		Vencedor
Portimonense	1-0	Olhanense	Viseu	18/02	Olhanense
Gondomar	1-2	Viseu	Varzim	18/02	Gondomar
V. Guimarães	0-0	Varzim	Penafiel	18/02	V. Guimarães
Rio Ave	1-0	Penafiel	Gil Vicente	18/02	Rio Ave
Trofense	0-1	Gil Vicente	Chaves	18/02	Trofense
Litoral	1-1	Chaves	Gil Vicente	18/02	Litoral
Feirense	1-2	Gil Vicente	Santa Clara	18/02	Feirense
Leixões	3-1	Santa Clara	Leixões	18/02	Portimonense

ESTEJA ATENTO!
Quarta 14 Fevereiro - **15h00** UEFA

Benfica **Vs** Din.Bucuresti

Sp. Braga x Parma	15/02	14h00
FC Porto x Naval	16/02	15h30
Real Madrid x Real Betis	17/02	14h00
Internazionale x Cagliari	17/02	14h30

Festa de reabertura da ERVANÁRIA VICTORIA

Terá lugar, no dia **17 de Fevereiro de 2007**, a reabertura da Ervanária Victoria, com novos serviços:

homeopatia - naturopatia
massagem sueca - pedras quentes
reiki - reflexologia - nutrição

Uma pequena festa irá abrilhantar este memorável evento.

Para mais informações, ligue:
(514) 276 - 0042 / (514) 501- 5191 / 1-800-263-9359
4175 St-Dominique, Montreal

A Voz de Portugal na Internet
www.avozdeportugal.com

4231, Boul. St-Laurent
Montreal Qc. H2W 1Z4
Tel.: (514)284-1813
Fax: (514)284-6150

Agência de Viagens
Lisboa

FIM DE SEMANA EM NOVA IORQUE
28 / 30 de Abril 2007
partida sábado de manhã muito cedo
regresso na 2ª feira à noite 365$ p.p DPL
• transporte em autocarro de luxo
• 2 noites Hotel Quality Inn
• 2 pequenos-almoços
• visitas com um guia em autocarro ou a pé
• New York "By Night"
• Concerto Gospel-Harlem
• Txs inc.

RESERVE JÁ
Acompanhante : Francisca Marques
Estamos ao seu inteiro dispôr ... contacte-nos:
355 Rachel Este - Montreal - Qc. - Canadá H2W 1E8
Tel. : (514) 844-3054 Fax : (514) 844-4924
mail:avl@qc.aira.com

Comunidade

Confessionário

O melhor sítio do mundo é sempre onde ele está. Diz que sou um chato com este confessionário; ter deixado de estudar era o que não repetiria se voltasse atrás. É o que nos confessa o Rui Mateus, conceituado acordeonista da comunidade.

José de Sousa

V.P.: Como se define a si próprio?
Rui Mateus: Sou conscienciosoe respeitador do amigo.

V.P.: Qual foi a viagem mais agradável que fez?
R.M.: São muitas, todas as vezes que fui a Portugal.

V.P.: Qual é a sua melhor virtude?
R.M.: Ser muito pontual e cumpridor da minha palavra.

V.P.: E o seu pior defeito?
R.M.: Talvez sou demasiadamente generoso.

V.P.: Qual é a sua melhor recordação de infância?
R.M.: As malandrices que fiz quando criança em Portugal.

V.P.: Se voltasse atrás, o que preferia não repetir?
R.M.: Ter deixado de estudar quando vivia em França.

V.P.: Quando criança, que profissão sonhava vir a ter?
R.M.: Acordeonista professional, claro.

V.P.: O que significa para si a vida?
R.M.: Ter capacidade de realizar os objectivos que cada um de nós traça na vida.

V.P.: Em que época histórica gostaria de ter vivido e porquê?
R.M.: Na presente, porque nas outras não estava presente.

V.P.: Qual é o melhor sítio do mundo?
R.M.: Depende onde me encontro... Aí é sempre o melhor sítio do mundo.

V.P.: E o pior?
R.M.: Onde existem armadas activas.

V.P.: O que é viver imigrado?
R.M.: É viver longe do torrão natal e longe dos que nos viram nascer.

V.P.: Que notícia gostaria de encontrar amanhã no jornal?
R.M.: A desactivação das armadas no mundo.

V.P.: Qual é o seu personagem imaginário preferido? Porquê?
R.M.: Só acredito no real.

V.P.: Se fosse invisível para onde iria? Para ver e ouvir o quê?
R.M.: Na resposta anterior respondi a esta.

V.P.: Qual é personalidade internacional que mais admira?
R.M.: O meu pai, por tudo o que fez em tão pouco tempo de vida.

V.P.: E qual é a personalidade nacional e porquê?
R.M.: Todos aqueles/as que realizam obras positivas.

V.P.: O que pensa deste confessionário?
R.M.: És chato para caraças

V.P.: Se fosse todo poderoso, qual é a principal medida que tomaria?
R.M.: Paz no mundo inteiro.

V.P.: Qual é o provérbio em que mais acredita?
R.M.: Ninguém é profeta na sua terra.

Coisas do corisco

José de Sousa

Desde já vos aviso que estas coisas são mesmo algo delicado, visto a influência que tem a religião nos portugueses espalhados pelo mundo, mas em particular no rectângulo português e nas regiões autónomas. Antes de entrar no coração do assunto quero vos contar duas situações; eu fui testemunha numa e me contaram noutra, mas de fonte segura. Vamos começar pela qual eu vi com os meus olhos e se passou na pitoresca freguesia do Porto Formoso, São Miguel Açores, em que eu ia há 35 anos atrás para a festa da Senhora da Graça. Minha prima Mariana que lá tinha nascido e que lá vivia, aos 8 ou 9 anos de idade não ia comprar um litro de petróleo para o candeeiro, na loja do Madeira, que os naturais do Porto conhecem, a 2 minutos da casa da minha avó , sem pôr um xaile preto na cabeça. Imaginem, uma miúda de 8,9 anos! Noutra, o Padre João Botelho, isto um pouco mais atrás no tempo, 4 ou 5 anos, depois de jantar, ia pela freguesia afora, para ver quem estava a namorar, e se encontrava algum moço a falar à janela, fazia uma crise que o moço e a noiva, com mais vergonha que o padre, acabavam por terminar o namoro. Tudo isto para chegar à questão do aborto, que foi caso do referendo no domingo passado em Portugal.

Curioso que o porta-voz do "não" era um homem, numa questão que implica, e de que maneira as mulheres. Segundo João Silveira, o aborto mata uma vida humana e fere a mulher.

O campo do não era apoiado pela Igreja Católica, muito influente no nosso País; vejam o porquê do começo deste artigo. Só 43,7 da população saiu à rua para votar. Houve certos padres que ameaçaram de excomungacão todos aqueles que votariam em favor deste referendo.

Eu gostaria de ler no Jornal que tão generosamente me acolhe no seu seio, a opinião dos padres da comunidade no que diz respeito a este assunto.

É obra, esta coisa de excomungar alguém, sobretudo vindo da religião católica, a mesma que tem dado que falar por tudo que diz respeito a pedófilos. Por hoje é tudo.